昭和48年7月2日第三種郵便物認可　平成23年10月10日発行　第517号（毎月1回10日発行）

THE NARA CHAMBER OF COMMERCE & INDUSTRY NEWS

奈良商工会議所
THE NARA CHAMBER OF COMMERCE & INDUSTRY
〒630-8586 奈良市登大路町36番地の2
TEL.0742-26-6222(代)
FAX.0742-22-1180

10
2011
No.517

なら 商工会議所ニュース

「奈良県台風12号災害義援金にご協力をお願いします」

「第6回奈良まほろばソムリエ検定」

平成24年1月8日（日）に実施いたします。

連載

● なら企業散策 127

「和魂洋才、こだわり野菜のレストラン」　野菜ダイニング 菜宴



わたしたちができる環境づくり



自然との共存を図りながら
限りある資源を大切に使い
環境を守っていく――――

私たちは時代に役立つ企業であり続けたいと考えます

ISO 14001 JQA-EM2283 本社・本社工場
プライバシーマーク 24000148(03) JISQ15001:2006準拠
FSC www.fsc.org FSC® C007718 責任ある森林管理のマーク

KYODO SEIHAN PRINTING KSP
共同精版印刷株式会社
本　社：〒630-8013 奈良市三条大路2丁目2-6 TEL 0742-33-1221(代) FAX 0742-33-7035
大阪支社：〒542-0082 大阪市中央区島之内1丁目12-3 TEL 06-6271-7951(代) FAX 06-6271-7954
東京支社：〒116-0014 東京都荒川区東日暮里5丁目6-4 TEL 03-3802-4741(代) FAX 03-3802-4740

印刷・イベント・IT
セールスプロモーション・ノベルティ



プライバシーマーク 20000116(03) JISQ15001:2006準拠
M.P.S +RGB PRINTING
ISO 14001 JQA-EM2026 本社

MEISHINSHA
株式会社 明新社
本　社　630-8141 奈良市南京終町3丁目464番地
TEL 0742-63-0661(代)　FAX 0742-63-0660
大阪営業所　543-0001 大阪市天王寺区上本町6丁目6番1号
TEL 06-6771-4501(代)　FAX 06-6773-0492
ならクターショップ 絵図屋　630-8217 奈良市橋本町36番地
TEL 0742-23-3131(代)　FAX 0742-26-0093
E-Mail　info@meishin.co.jp
ＵＲＬ　http://www.meishin.co.jp

独立宣言

インシュアランス・プランナー

企業や個人を対象とした損害保険・生命保険に関するマーケットリサーチや保険契約の募集を行っていただく業務です。

【募集要項】
◎資　　格：年齢不問
研修期間終了後、当社専属・専業代理店として独立していただける方
◎採 用 日：毎偶数月１日
◎報酬体系：
○試用期間（２ヶ月）：固定給）独身者17万円・配偶者有25万円＋各種手当
○雇用期間（36ヶ月）：固定給）独身者８万円～21万円・配偶者有８万円～29.5万円
（給与テーブルと経過月により異なる）＋歩合給＋各種手当
※配偶者とは、所得税法上の控除対象配偶者となります。
◎社会保険：健康保険、厚生年金保険、雇用保険、労災保険
◎応募方法：履歴書（JIS規格、写真貼付）を下記までご送付下さい。
◎選　　考：書類選考の上、面談日をご連絡いたします。
なお、応募書類の返却はご容赦下さい。

TOKIO MARINE NICHIDO
東京海上日動火災保険株式会社
問い合わせ先：奈良支店業務グループ（担当：谷口）
〒630-8115 奈良市大宮町6丁目2－19　TEL:0742-35-8500　FAX:0742-35-8541

奈良商工会議所中小企業相談所顧問
相談日は、前もってご予約下さい。

特許・実用新案・意匠・商標の出願、審判、鑑定、外国出願

蔦田（ツタダ）内外国特許事務所

弁理士　蔦田璋子　　弁理士　蔦田正人
弁理士　中村哲士　弁理士　富田克幸　弁理士　夫　世進　弁理士　有近康臣

〒541-0051　大阪市中央区備後町1丁目7番10号 ニッセイ備後町ビル9階（近鉄日本橋より地下鉄[堺筋本町]下車⑫番出口北へ備後町東入る）
電話(06)6271－5522　FAX(06)4964－2217
E-mail：tsutada3@alto.ocn.ne.jp

10
2011
October

なら商工会議所ニュース
THE NARA CHAMBER OF COMMERCE & INDUSTRY NEWS

東北関東大震災義援金

7月29日の募集期限以降も下記の皆様からご支援いただきました。
改めて皆様方のご厚志に心よりお礼申し上げます。

・アンティーム
・藤崎真由子　（敬称略）

●●表紙●●



「コスモス」
撮影･文／桑原英文

コスモスはギリシャ語で「秩序、飾り、美しい」という「kosmos・cosmos」に由来していると知ったのはつい最近の事。それまではてっきり宇宙「cosmos」だと思っていたのだが、こちらのコスモスもギリシャ語に由来するというからややこしい。「秋桜」と書いてコスモスと読ませる日本。桜は春、コスモスは秋の代表花という事であろうか、メキシコから渡来した時にその印象から「あきさくら」と呼んだという説もある。うろこ雲を背景に風に揺れる花々は爽やかな初秋の風景である。しかし「秩序」という言葉からコスモスは整然と並んで太陽に向かって咲いていると思いきや、風のいたずらか花弁はあちこちに向き、咲き終わった花があれば今から咲くものもあり、花の色も様々である。揃う事が無い条件の違う物が集まって作っている有様、それが秩序であり美という事なのかも知れない。

Contents

なら企業散策 127 …… 02
「和魂洋才､こだわり野菜のレストラン」 野菜ダイニング　菜宴
経営セミナー開催報告 …… 03
奈良県台風12号災害義援金にご協力をお願いします …… 04
経済講演会開催のお知らせ
「最近の金融経済情勢について」
商業小売部会先進地視察研修会を実施 …… 05
青年部だより
中小企業相談所インフォメーション …… 06
小規模企業共済・倒産防止共済
マルケイ資金融資のご案内
奈良県発明協会 …… 07
こんな経営の悩みを解決できるかもしれません！
受講レポート
商業診断基礎研修に参加しました
第6回奈良まほろばソムリエ検定 …… 08
平成24年1月8日(日)に実施いたします！
新規会員の加入促進にご協力お願いします!! …… 09
高橋進の経済ナビ …… 10
「『日本化』する欧米経済－日本にとっては悪いニュース－」
サラリーマン川柳
日本政策金融公庫 …… 11
企業活力強化資金のご案内
PETがん総合検診のご案内 …… 12
商工会議所会員限定(得)キャンペーン
友好倶楽部だより
教えて！ドクターQ&A …… 13
「がん」の通院事情～抗がん剤で治す～
平成23年度奈良市アルコール関連問題懇談会市民大会のご案内
いまさら聞けないネットのあれこれ …… 14
「モバイルインターネットって使っていますか？」
神戸大学法律相談部学生による無料法律相談
経済指標 …… 15
奈良市コーナー …… 16
奈良市出前消費生活講座のご案内
会員とくとくサービス券 …… 17
新会員紹介／事務局日誌／ZAKKAN編集室 …… 25

なら企業散策 127

「和魂洋才、こだわり野菜のレストラン」

野菜ダイニング　菜宴



オーナーシェフ　久保田　耕基　氏

Q 創業からのあらましについてお聞かせください

私は奈良市内にあるホテルのレストランで10年間お世話になり、そこから独立という形で今年7月7日に、「菜宴」をオープンさせました。

店を開くことになってから、どんな店にするのか色々とプランを練ったのですが、地元の大和野菜を使ったレストランをはじめることにしました。奈良は生まれ育った土地ですし、この場所で商売をするならとことん「奈良」を突き詰めたいという思いもありました。

長い間フレンチを専門としてきたのですが、完全なフレンチよりも、和の要素を取り入れたメニューにしたほうが面白いのではと考え、ベースはフレンチながら味付けや素材は和風を使った和洋折衷のメニューとなっています。

Q 業務内容についてお聞かせください

ランチとディナータイムの営業をしています。ラストオーダーは9時半、閉店は10時半ですが、お水取りなど夜の行事があるときにはもっと遅くまで営業するつもりです。

PRは、店のレベルと共に展開させていこうと思っています。オープン前後も、積極的にチラシを配ったりはしませんでした。

まだ店の回し方が不確かな状況で大々的に宣伝して、結果的にお客様に満足していただけないサービスよりは、ある程度軌道に乗るまでは、それぞれの段階に見合った宣伝をしたほうが良いと考えたからです。

客層は、女性が多いです。しかし、男性グループや家族でお越しいただくお客様も増やしていきたいです。

男女共にお一人でこられる方も多いです。カウンター席もご用意していますので、お一人でもゆっくり寛いでいただけます。

前の店からのお客様も多くご利用いただいており、店内に置くインテリアや観葉植物などの多くは、お客様からのプレゼントです。皆様に支えられてこの店がある、ということを実感しています。



店内

Q 料理や店作りについてのこだわりをお聞かせください

食材は、地産地消を意識してなるべく地元で採れた食材を使用しています。メインとなる大和野菜は安定して確保することが難しいのですが、安全でおいしいものを提供できるように努力しています。

お米も奈良県東九条の農家と契約し、農薬の使用が少ない安全なものを確保しています。

割り箸は吉野の檜で作ったものを使用しています。通常は四角い割り箸ですが、女性客から持ちにくいといった声もありましたので、特別に角を丸くするよう注文して作ってもらうことにしました。

なるべくスタッフとも連携し、また極力お客様と対話するように指導をしています。

例えば、サラダメニューには、ドレッシングが何種類か書いてあり、自由に選べるようになっていますが、各スタッフに「自分のおすすめの組み合わせを考えておくように！」と言ってあります。これはマニュアル一辺倒ではなく、スタッフ自身が考え、自分の言葉でお客様におすすめをアドバイスできるようにという工夫です。お客様との対話を大切にし、お客さまの目線で店作りをしていきたいですね。



店内

Q 将来への展望について

全力を注いでこの店を軌道に乗せたいです。そしてこの店を主体としながらも、新たな店舗を展開していければと思います。例えば、

味噌料理の専門店や、塩にこだわった店など、色々なアイデアがあります。

オープンする前は、資金の返済などが上手くいくか不安なこともありました。しかし、実際に動き始めると、たくさんのお客様に来ていただき、だんだん自信が湧いてきました。

来店してくださったお客様、支えて下さっている方々のためにも、「菜宴」に全力投球していこうと思っています。



エントランス

Q 商工会議所への要望をお聞かせください

この店のオープンに際して、本当にお世話になりました。雇用保険についてなど、様々な相談に乗っていただき、もっと早くに存在を知っていたらと思うほどです。

今後もサポートをお願いすると共に、商工会議所のネットワークを通じて同業の人たちとの繋がりも築いていきたいと思います。

【取材協力】帝塚山大学　春田千尋

事業所概要

- 事業所／野菜ダイニング　菜宴
- 代表者名／久保田　耕基
- 所在地／奈良市小西町十九　マリアテラスビル2F
- 従業員数／十五名
- 事業内容／飲食業

◆つぶやきカメラマン

奈良生まれの奈良育ち、「奈良へ来られたお客様には、少しでも多く観光地の雰囲気を味わってもらいたいです」と、話し方は穏やかで、優しさが全身から溢れ出ています。30代でありながら見た目は学生アルバイトさんと思ってしまうほど若々しい。

失礼ながら「今まで怒鳴ったり、しかりつけたりしたことはないのでは?」と投げかけたところ、「そんなことはないです。人間とはやるべきことが分かっていてもなかなかしない、怠けたいと思うものです。『忙しいから後でしよう』では、飲食業、サービス業は成り立ちません。」ときっぱりおっしゃいました。

そして、「調理場へは今後3年間、どんなに忙しくなっても料理補助は入れず全て自分の責任でやっていく」と、ここでも厳しいオーナーの一面を見せていただきました。

料理人と経営者、それぞれの厳しい一面を使い分け、それを温厚な笑顔と言葉遣いで包み込むことでまわりに安心感を与えておられるのでしょう。

店内の観葉植物はすべてお客様からのプレゼントとのこと。このことからも久保田オーナーの人柄を伺い知ることができました。

経営セミナーを開催

開催日　平成二十三年九月十四日（水）14：00～15：30
場　所　奈良商工会議所4階小ホール
テーマ　第一部「雇用関係の各種給付金・助成金について」
講　師　奈良労働局　職業安定部職業対策課　弓場　祥光　氏
第二部「雇用保険未加入によるトラブルについて」
講　師　奈良公共職業安定所　雇用保険適用課　岩脇　辰行　氏
出席者　二十五名

今回のセミナーは二部構成で開催いたしました。まず、第一部は景気や雇用情勢が悪化する中、人を雇入れるとき、雇用調整を行わざる得ない時などで最近利用が高まっている「雇用調整助成金」・「特定求職者雇用開発助成金」・「トライアル雇用奨励金」の概要や受給要件、手続等について説明していただきました。雇用の維持・継続や新規雇用を効果的に進める為には、事業所の実情に合った方策を取る必要があります。これらの給付金・助成金は企業を支援し、労働者の失業の予防、雇用の安定を図ることを目的としているので、積極的に利用していただきたいとのことでした。


第一部　弓場　祥光　氏


第二部　岩脇　辰行　氏

第二部では、近年急増している雇用保険未加入によるトラブルについて解説していただきました。依然として事業主の雇用保険への加入意識は薄く、未加入労働者が多く発生しています。最近のトラブルが発生する傾向としては、退職後に起こる場合が多く、そして労働者の権利意識が高まっていることから、調停や裁判に至るケースもあります。また、保険料を払っているにもかかわらず、給付が受けられないという事態も発生しているので、各事業所にて確認をしていただくようアドバイスがなされました。

▼奈良県台風12号災害義援金にご協力をお願いします。

奈良県では、日本赤十字社奈良県支部、奈良県共同募金会およびＮＨＫ奈良放送局と連携して、台風12号により被災された方々の生活を支援することを目的に下記のとおり義援金を受付けています。

1. 受付期間　平成23年10月31日（月）まで

2. 義援金の配分　義援金配分委員会により配分が決定され、被災された方々へお届けします。

3. 取扱口座

	金融機関（店名）	口座番号	口座名義
1	南都銀行　県庁出張所	（普通）　2018188	奈良県台風12号災害義援金
2	奈良信用金庫　本店	（普通）　0655800	

※振込手数料について
・上記１の口座については、南都銀行および全国地方銀行協会に加盟する金融機関の窓口から振り込む場合は手数料無料。
・上記２の口座については、奈良信用金庫および全国信用金庫協会に加盟する金融機関の窓口から振り込む場合は手数料無料。
・いずれもATMなどの窓口以外からの振込については所定の手数料が必要です。

なお、日本赤十字社奈良県支部、奈良県共同募金会、NHK奈良放送局でも義援金を受け付けています。詳しい内容は下記へお問い合わせください。

日本赤十字社奈良県支部
TEL：0742-61-5666　URL:www8.ocn.ne.jp/~jrc-nara/
奈良県共同募金会
TEL：0744-29-0173　URL:www.nara-akaihane.com/snews_nara.html
NHK奈良放送局
TEL：0742-26-3411　URL:http://pid.nhk.or.jp/event/PPG0120921/index.html

義援金については　県地域福祉課　TEL：0742-27-8509　県会計課　TEL：0742-27-8912

経済講演会のお知らせ

日 時　平成23年11月28日(月)　15:30～17:00
受付　15:00～／講演　15:30～

会 場　奈良商工会議所　5階大ホール

テーマ　「最近の金融経済情勢について」(仮称)

講 師　日本銀行理事・大阪支店長　早川　英男氏

主 催　奈良商工会議所・奈良経済同友会・奈良商工会議所友好倶楽部

Profile　早川　英男氏（はやかわ・ひでお）

昭和29年10月29日生まれ、56歳、愛知県出身。昭和52年3月東京大学経済学部卒業。同年4月日本銀行入行、平成7年5月調査統計局物価統計課長、同8年5月調査統計局経済調査課長、同12年4月調査統計局参事役、同13年2月調査統計局長、同19年6月名古屋支店長、同21年3月日本銀行理事・大阪支店長

お問い合わせ・お申し込み　奈良商工会議所　業務課　菅川まで　TEL 0742(26)6222　FAX 0742(22)1180

第一回なら奈良まつり 協賛者名簿

多くの皆様からのご協力を賜り厚くお礼申しあげます。

株南都銀行
奈良商工会議所青年部ＯＢ朋友会
奈良交通グループ奈良豊澤酒造㈱
㈱菊一文珠四朗包永　キリンビール㈱奈良支社
なら燈花会の会　山本浩扶臣　平成22年度 1300年プロジェクト室
平城京天平祭実行委員長　朝廣佳子
㈱鍛冶商店　横田工務店　㈱奈良カネヨシ
㈲無限損保ライフ　はっとり工房㈲　若葉建設㈱
Parum cafe　前田製菓㈱　㈱インテリア池田
デミセ電工　平方司法書士事務所　㈱レントオール奈良
新屋会計事務所　㈱中村商事 制服なかむら本店　㈲エーシーエヌ
新大宮たのしくらぶ
大塩昭山　㈱天礼社　奈良ダイハツ㈱　東　鮮
オステリアヒロ　井上左官工業㈱　㈱ヒューマンエナジー　㈱坂井エンジニアリング
竹田水道工業㈱　西原崇浩　坂井電気商会　㈱リブウェルマザキ
㈱e-Naturally　㈲ブライダルアッシュ　㈱シンディスタッフ　UK工業
米澤塗料㈱　㈱さくら開発　増田酒造㈱　居酒屋　蔵
ハタナカ電気　富士設備工業㈱　㈱グローバル　㈱チャイルド社
㈱ダイショク　㈲GOOD・スペース　玉置製材所　柳　清志
池田衛生㈲　㈱中村工務店　㈲白銀屋　サンワ商事㈱
奈良観光物産商会　中谷電気㈱　吉本造園　杉本米酒店
裕電工　高瀬電気　710☆TEC　㈱大一車両
ライフ21㈱　弘栄グループ　岡崎松光堂　昭和酒場大西
天平旅館　㈱ホームプラス　永由　京セラソーラFC奈良
ノワール　㈲ソーテック　㈱田中公栄堂　植田商事㈱
㈱飛鳥荘　坂本和彦　㈱吉川鉄工所　北野木材㈱
羽坂建具　㈱認識レンタカーサービス　㈱N・I・C　㈲クノコーポレーション
万葉書店　平瀬建設　ふくや食堂　㈱サミーシステム
天午　㈱和田建設　近藤重機工業　串かつどんたく
信貴商事㈱　丸福もりもと　㈱来杉建設　社会保険労務士 中村事務所
好生建設㈱　大宮塗装　㈱上杉商店　永富卓雄
㈲松壽堂　㈱ワイズ　吉田電気商工　㈱バジル・オカダ
㈱中江製作所　㈱阪奈電設　㈲山下商店　㈱奈良天理モータース
㈱奈緑コミュニケーションズ　㈱青山工務店　㈲タナカ総合保険　串天力一
共同精版印刷　アリス　すぎ乃　アクサ生命㈱ 奈良営業部
有志一同
奈良商工会議所青年部　順不同

商業小売部会先進地視察研修会を実施

（平成23年9月7日～8日）

今年の視察研修会は、昨年同様、奈良市中心市街地活性化研究会の皆様とご一緒させていただき、熊本市へ行ってまいりました。

はじめに熊本商工会議所を訪問し、熊本市中心市街地活性化基本計画の進捗状況についてご説明いただきました。

熊本市中心市街地活性化基本計画は、平成22年度末現在で52事業あり、熊本博物館プラネタリウム機能増進事業など17事業は既に完了していますが、熊本駅周辺まちづくり推進事業など35事業は現在も実施中とのことです。

「株式会社まちづくり熊本」は、基本計画に基づき熊本市、熊本商工会議所のほか14の団体からの出資により、平成18年12月に設立されました。平成22年度には「熊本城桜の馬場飲食物販施設設置事業に係る支援策」などの調査事業と賑わい創出事業「くまもと花絵巻2011」を実施されています。





熊本城

さらに、平成21年8月には「熊本城桜の馬場リテール株式会社」を設立、今年3月に熊本城桜の馬場飲食物販施設「桜の小路」をオープンされました。団体観光客の伸び悩みなど課題もあるようですが、中心商店街との共同イベントの実施やオリジナル商品の開発、夜間イベントの実施など新たな取り組みも考えられております。

お話のあとは、実際に熊本城及び熊本城桜の馬場「城彩苑」を視察いたしました。平日ではありましたが、観光客も多く、熊本城の観光地としての人気を実感いたしました。

翌日は、熊本から柳川へと移動し、「柳川川下り」を体験しました。帰りは今年3月12日に開業した新幹線「さくら」に乗車し、快適な新幹線の旅を満喫いたしました。

まだまだ残暑が厳しい中でしたが、有意義な研修会となりました。ご参加いただいた皆様ありがとうございました。

（部会担当　寺田）

青年部だより

9月例会報告

なら奈良まつり

開催日／9月17日(土)

場　所／平城宮跡朱雀門広場前

9時からのオープニングセレモニーでは服部大会会長、仲川市長、松岡副会頭の挨拶に続き、出店実行委員長の開会宣言が行われ、なら奈良まつりの幕が開けました。その後10時から南側芝生広場では「わらじとばし大会」が行われ、大人から子供まで楽しそうにイベントに参加されていました。12時からは、「なら奈良グルメ」が始まり、それぞれのブースが、奈良の食材で工夫を凝らしたメニューでバトルを展開、鳥が自慢の〈一勝〉さんが栄光を手にしました。その頃ステージでは、「都跡中学校吹奏楽部」による演奏がはじまり、まつりも、半ばにさしかかりました。会場では、「せんとくんと子どもみこし」が行われ、せんとくんの音頭取りのもと神輿を担いで会場を一周した子供たちには最後に「せんとくんと記念撮影」をしていただきました。16時「ＩＬＯＶＥ奈良」と題した○×クイズが始まり、地元奈良の地理や歴史に関する問題が出題され、多数の参加者で盛り上がりました。日が暮れると、いよいよ盆踊りのスタート。来場者・出店者の皆さんが輪になり、河内音頭や江州音頭にあわせ踊り、汗を流されていました。20時45分、会場は暗転しレーザーショーが始まりました。幻想的な音楽が流れる中、朱雀門をバックに会場全体が、神秘的なレーザーの光に包まれました。終了後には会場中の皆様から大きな拍手をいただきました。





台風15号の接近に、時折小雨の混じる天候となりましたが、21時にすべての日程を終え無事に終了することができました。ご来場いただいた皆様、本当にありがとうございました。また今イベントに関してご協力いただきました関係・協賛各位に奈良商工会議所青年部一同深く感謝いたします。

担当　奈良交流委員会・未来創造委員会

INFORMATION

相談所インフォメーション

奈良商工会議所中小企業相談所からのお知らせ

小規模企業共済・倒産防止共済

10・11月は「小規模企業共済」及び「経営セーフティ共済（中小企業倒産防止共済）」の全国加入促進強化月間です。

経営者の為の退職金 小規模企業共済

「小規模企業共済制度」は、小規模企業の個人事業主または会社等の役員の方が事業を辞められたり、退職されたりした場合に、生活の安定や事業の再建を図るための資金をあらかじめ準備しておく共済制度です。いわば「経営者の退職金制度」と言えます。

◎加入資格

・常時使用する従業員が二十人以下（商業・サービス業では五人以下）の個人事業者および会社の役員

・小規模企業者たる個人事業主に属する共同経営者（個人事業主一人につき二人まで）

◎毎月の掛金

・毎月の掛金は、千円～七万円の範囲内（五百円単位）で自由に選べます。

・掛金は、全額が「小規模企業共済等掛金控除」として、課税対象所得から控除できます（一年以内の前納掛金も同様です）。

◎貸付制度

・契約者（一定の資格者）の方は、納付した掛金合計額の範囲内で、事業資金等の貸付けが受けられます（担保・保証人は不要）。

取引先の突然の倒産から、あなたを守る。経営セーフティ共済

「経営セーフティ共済」は、万が一取引先事業者が倒産し、売掛金債権等が回収困難になった場合に、共済金の貸付けが受けられる共済制度です。「もしも」のときの資金調達として当面の資金繰りをバックアップし、中小企業を連鎖倒産から守ります。

◎加入資格

・引き続き一年以上事業をおこなっている中小企業者（業種により、従業員数、資本の額等の制限があります）。

◎掛金

・毎月の掛金は、五千円～二十万円の範囲内（五千円単位）で自由に選べます。

・掛金は、税法上損金（法人）または必要経費（個人事業）に算入できます。

◎共済金の貸付け

・共済金の貸付額は、回収が困難となった売掛金債権等の額と、掛金十倍に相当する額とのいずれか少ない額になります（最高八千万円）。

・共済金の貸付けは、「無担保・無保証人・無利子」です。



《お問い合わせ先》
当所中小企業相談所
TEL　26-6222

小規模事業者の皆様へ　マルケイ資金融資のご案内

安心して借りられる“無担保・無保証人”で日本政策金融公庫が融資を行う国の制度です。
常時使用する従業員が20人以下の法人・個人事業主の方（商業・サービス業にあたっては5人以下）

国が行っている小規模企業施策の一つですから、金利は低利です。返済は運転資金７年以内 設備資金10年以内です。

貸付限度額 1,500万円

金利（9月9日現在） **年1.85%です。**

■お問い合わせ
奈良商工会議所中小企業相談所
TEL.26-6222（代表）

こんな経営の悩みを解決できるかもしれません!

- ●自社製品化により新事業を立ち上げたい！
- ●自社技術やノウハウを、もっと会社経営に活かせないか？
- ●金融機関に融資を求めたいが…？
- ●海外へ進出して自社製品を販売したい！



まずはお電話を!!

秘密厳守　相談無料

訪問相談いたします!

ワンストップで支援します!

お問合せ　**知財総合支援窓口**

一般社団法人奈良県発明協会

（連絡先）TEL:0742－34－6020　FAX:0742－34－6020
又は　TEL:0742－81－3233　FAX:0742－34－6215

受講レポート

商業診断基礎研修に参加しました。

－中小企業大学校 関西校－

兵庫県福崎町の中小企業大学校関西校で商業診断基礎研修を受講してきました。期間は平成23年７月25日(月)～８月５日(金)、８月22日(月)～９月２日(金)の土日を除いた20日間おこなわれ、中小企業の支援を担当する商工会議所や商工会の経営指導員や支援員の方々が35名参加しました。

今回の研修では、講義と演習を中心に、商業診断に関する基礎的な知識や、経営特性、経営実態の捉え方、評価の手法などについて学ぶ事ができました。

机上演習ではドラッグストアのモデルケースを基に、グループごとに現状分析、改善策を提示し、発表をおこないました。毎日遅くまで、意見を出し合い、準備を進め、最終のプレゼンテーションに望みました。

今回の研修は、たくさんの経験を積まれた指導員の方も来られており、私は商工会議所に入って２年とまだまだ日が浅いですが、２週間共に学び、とてもよい経験をさせて頂く事ができました。

今後、この研修で学び得た知識と経験を生かし、当所会員事業者様に満足していただける経営指導ができるように、さらに勉強していきたいと思います。

【指導課　西川】



第6回奈良まほろばソムリエ検定は、平成24年1月8日(日)に実施いたします!

受験資格

指定する会場で受験可能な方であれば、学歴、年齢、性別、国籍等の制限はありません。

但し、「奈良通1級」、「奈良まほろばソムリエ」受験には次の条件が必要です。

☆奈良通1級

「奈良通2級」合格者であり、一定の指定体験学習を受講した者

☆奈良まほろばソムリエ

「奈良通1級」合格者

試験日時

平成24年1月8日(日)

奈良通2級
10時30分～(制限時間90分)

奈良通1級
14時00分～(制限時間90分)

奈良まほろばソムリエ
14時00分～(制限時間90分)

出題範囲

歴史、自然、神社仏閣、史跡・名所、年中行事、伝統文化、伝統工芸、観光見所など、奈良県の歴史や文化、観光に関する事項全般。

出題程度・合格基準

級	出題数	程度・内容	合格基準
奈良通2級	マークシート択一式100問以内	●奈良県の歴史や文化について基本的な知識レベル ●公式テキスト内からおよそ9割以上出題	マークシート択一式で、100点満点とし、70%以上の正解をもって合格とします。
奈良通1級		●奈良県の歴史や文化について高度な知識レベル ●公式テキスト内からおよそ7割以上出題	
奈良まほろばソムリエ	マークシート択一式30問以内および小論文式問題3問以内	●奈良県の歴史や文化について専門的な知識レベル ●奈良大和路の語り部として、県民や観光客にその魅力を発信することができる公式テキストに準拠して出題	マークシート択一式・小論文式で、合わせて70%以上の正解をもって合格とします。

受験料

奈良通2級　3，150円(税込)
奈良通1級　4，200円(税込)
奈良まほろばソムリエ　6，300円(税込)

○団体(10名以上)で一括申込みの場合
(奈良通2級)
(一般)　2，625円(税込)
(学生)　2，100円(税込)

企業、学校など団体(10名以上)でお申込みの場合は、事前に奈良検定事務センターまでご連絡ください。

日程

●申込期間
平成23年11月1日(火)～11月30日(水)
※郵送は12月1日(木)必着

●受験票発送日
平成23年12月16日(金)までに発送
※受験票未着問い合わせ期間
12月21日(水)～12月22日(木)

●試験結果・認定証発送日
奈良通2級・奈良通1級
平成24年2月20日(月)までに発送
※試験結果未着問い合わせ期間
2月23日(木)～2月24日(金)
奈良まほろばソムリエ
平成24年3月19日(月)までに発送
※試験結果未着問い合わせ期間
3月22日(木)～3月23日(金)

試験会場(予定)

●奈良会場
・奈良大学(奈良市山陵町1500)
・奈良女子大学(奈良市北魚屋東町)

●東京会場(奈良通2級のみ)
・お茶の水女子大学
(東京都文京区大塚2－1－1)

○試験会場に関するご希望にはお応えできません。(受験票でお知らせします)
※「奈良通2級」受験の方は受験エリア(奈良会場・東京会場)のみ指定いただけます。
○試験会場の都合により、記載会場以外を会場に設定する場合があります。
○東京会場は「奈良通2級」のみの開催となります。

主催・後援

主催／奈良商工会議所
後援／奈良県、奈良市、奈良県商工会議所連合会、奈良県商工会連合会

公式テキストブック

奈良まほろばソムリエ検定
公式テキストブック【改訂新版】
●網干善教／監修　●奈良商工会議所／編
●山と渓谷社／発行　●価格／2，100円(税込)　※全国の主要書店で販売中



公式問題集

チャレンジ奈良検定
出題全問＋必勝整理ノート
●毎日新聞奈良支局／編著　●奈良商工会議所／企画協力　●㈱ジェイ・エヌ・エス／発行　●価格／1，575円(税込)
※第1回～4回までの問題を収録しています。
※第5回の問題は、奈良検定ホームページで公開しています。



お申込み手続き

■インターネットでお申込みになる場合

奈良商工会議所ホームページからお申込みください。

http://www.nara-cci.or.jp/narakentei/

■郵送(銀行振込)でお申込みになる場合

①受験する級の受験料を「奈良検定実施要項」に同封の振込依頼書に記入し、銀行振込でお支払いください。

※別途振込手数料はご負担ください。

※受験料は、必ず11月28日(月)までにお振込みください。

②受験申込書に必要事項を記入し、「振込受付証明書」を同封のうえ、専用封筒で郵送してください。

※「振込金受取書」は、受験票が届くまで大切に保管しておいてください。

認定支援セミナー

「奈良通2級」・「奈良通1級」・「奈良まほろばソムリエ」受験者を対象とした1日コースのセミナーを左記の日程で開催いたします。

●「奈良通2級」認定支援セミナー

1. 平成23年11月27日(日)
   会場：奈良女子大学

●「奈良通1級」認定支援セミナー

2. 平成23年11月6日(日)
   会場：奈良大学
3. 平成23年12月4日(日)
   会場：奈良女子大学

●「奈良まほろばソムリエ」認定支援セミナー

4. 平成23年11月6日(日)
   会場：奈良大学

※すべてのコースとも10月3日(月)より申込受付いたします。

※詳細は「奈良検定実施要項」に同封の「認定支援セミナーのご案内」または、奈良商工会議所ホームページをご覧ください。

体験学習プログラム

単なる知識の習得だけでなく、様々な体験を通じて、奈良の良さを理解してもらうために、「奈良通2級」合格者を対象に、体験学習プログラムを実施いたします。

なお、体験学習の履修が「奈良通1級」の受験要件となりますので、「奈良通2級」の合格者には、合格発表後にあらためてご案内いたします。

奈良まほろばソムリエ合格者特典

●特典1「奈良まほろばソムリエ」合格者には、合格者バッジを進呈いたします。

●特典2「奈良まほろばソムリエ」合格者には、奈良大和路の語り部としてご活躍いただけるよう奈良県内社寺の拝観料等を一部免除いたします。

受験申込みに関するお問い合わせ

奈良商工会議所
奈良検定事務センター
〒630-8586 奈良市登大路町36番地の2
TEL：0742-23-1620
(9：30～17：00、土・日・祝日休み)

過去問題にチャレンジ！

『奈良通2級』

(1)『万葉集』に最も多く歌われ、白毫寺がその名所となる花はどれか。
ア．キキョウ　イ．ウメ
ウ．サクラ　エ．ハギ

(2)癌封じささ酒祭りが行われる奈良市内の寺社はどれか。
ア．伝香寺　イ．率川神社
ウ．大安寺　エ．漢国神社

『奈良通1級』

(3)回廊内の東に塔、西に金堂が1棟ずつある伽藍配置をもつ寺院はどれか。
ア．薬師寺　イ．法隆寺
ウ．東大寺　エ．法起寺

(4)世界遺産「法隆寺地域の仏教建造物」に含まれないものはどれか。
ア．法隆寺金堂　イ．中宮寺本堂
ウ．法隆寺南大門　エ．法起寺三重塔

『奈良まほろばソムリエ』

(5)『大和名所図会』などにも紹介された南都八景の組み合わせには無いものはどれか。
ア．東大寺ー鐘　イ．春日社ー藤
ウ．三笠山ー雪　エ．佐保川ー蛍

答え　(1)エ　(2)ウ　(3)エ
(4)イ　(5)イ

新規会員の加入促進にご協力お願いします!!

今年度、奈良商工会議所では財政基盤の強化及び会議所活性化を図るため、会員増強を呼びかけております。
お知合い、お取引企業で会議所未加入の会社・団体等ございましたら、是非ご紹介ください。（TEL 26-6222）

高橋 進の 経済ナビ

「『日本化』する欧米経済 ―日本にとっては悪いニュース―」

最近、欧米のマスコミ報道で、しばしば欧米経済の「日本化」が取り上げられている。「日本化」といっても、日本文化が欧米に浸透するといった前向きな話ではない。欧米経済が日本のようになってしまうという警鐘である。

例えば、英誌エコノミスト7月30日号は、「日本化する欧米諸国」と題する記事で、現在欧米で進行中の経済危機は、20年前の日本で起きたことの再現だと警鐘を鳴らしている。こうした「日本化」は、政治指導者が財政赤字削減やユーロ危機収拾などで痛みを伴う決断を避け続けていることが原因であるという。

これまでは、欧米諸国が日本化するという見方は少数派であった。多くの識者が、欧米は日本のバブル崩壊後の政策の失敗から多くを学んでおり、日本の轍を踏むことはないと、何年もいってきた。

しかし、今回の米国債の格下げとそれに続く市場の動揺が、これまでの楽観的な見方を覆すことになったといっても過言ではない。そして、米連邦準備制度理事会（FRB）がゼロ金利を少なくとも今後2年間にわたって継続すると表明したことによって、米国も日本と同様に、金融をこれ以上緩和しても実体経済が良くならないという見方が広まっている。

FRBが昨年11月に着手した量的緩和政策第2弾、いわゆるQE2は、ほとんど成果がないまま今年6月に終了した。量的緩和の実施以来、リスクの高い株や商品への投資が拡大し、株価をはじめ資産価格は上昇した。しかし、今回の株価の暴落によって元のもくあみになってしまった。この間、金融緩和では消費や投資の拡大などを通じて実体経済を持ち上げることはできなかった。それどころか資源やエネルギー価格の上昇を招き、消費者の実質所得の減少をもたらしたとの批判もある。

結局、資産価格の上昇は、量的緩和によってアメリカ経済が良くなることを期待し、それを先取りする形で上昇したものの、実体経済が良くならないので元に戻ってしまった、ということが言えるだろう。

今後、米国経済がマイナス成長に転じても、FRBにはもう限られた政策手段しか残されていない。QE2が駄目なら、さらなる緩和、すなわちQE3との声もあるが、その効果については懐疑的な見方が多い。そもそも金融政策に、成長促進や財政出動に代わる効果を期待することが間違いであるとの認識も広がっている。

大々的な財政出動にもかかわらず、景気は浮揚せず、巨額の政府債務が残った。金融政策にも限界がある。となれば残された手段は、後年の財政健全化を条件とする再度の財政出動か、ドル安政策か、インフレ容認か、と取りざたされているが、どれも一筋縄では行きそうもない。その多くは日本でも試されたものだが、一時的な効果しかなかった。

欧州も似た状況にある。PIGS（ポルトガル、イタリア、ギリシャ、スペイン）など欧州周辺国は、ユーロ加盟によって信用力が底上げされたことをチャンスに借り入れを増やし、経済を浮揚してきた。しかし、結果的に政府債務の大規模バブルが発生し、今や問題周辺国の債務リストラは不可避な状況になっている。

政治家が手をこまねいているうちに、欧州先進国の債務危機は、これまで安全だといわれてきたイタリアやフランスにまで波及する気配もみせている。

こうした欧米経済の日本化は、輸出頼みの日本にとっても悪いニュースである。日本化の本家も、いまだに流動性のわなに苦しんでいる。日本も、震災復興をどう成長につなげていくのか、金融政策にばかり依存せず、どうやって内需を活性化させていくのか、政策の問い直しが求められている。

日本総合研究所　理事長　高橋　進

Profile



高橋　進／たかはし・すすむ

1953年生まれ。一橋大学経済学部卒業後、76年住友銀行に入行。ロンドン駐在、経済調査部などを経て、90年日本総合研究所に着任。2000年から04年まで早稲田大学大学院アジア太平洋研究科客員教授、03年から近畿大学経済学部・経営学部客員教授を務める。現在、テレビのコメンテーターとしても活躍中。著書『10年後の日本を読む「先見力」のつけ方』（徳間書店）のほか、日本経済新聞、産経新聞などに多数執筆。

サラリーマン川柳

大人でも　覚えられない　大臣名
民間人

暑かった　懐だけが　寒かった
温度差

メモ三味しまいにゃ「メモを見る」のメモ
犬坊翔

値上がりで　団結増した　喫煙所
高額納税継続者

（第24回　第一生命サラリーマン川柳コンクールより）

企業活力強化貸付

企業活力強化資金のご案内

日本政策金融公庫　国民生活事業では、「企業活力強化資金（企業活力強化貸付）」のご融資を通じて、合理化等の設備投資を行う商業関連業種を営むみなさまや特定ものづくり基盤技術を活用した新製品の開発などを行うみなさまのお手伝いをさせていただいております。
くわしくは、支店の窓口までお問い合わせください。

■ 企業活力強化資金の概要

ご利用いただける方	1 商業振興関連 (1) 卸売業、小売業、飲食サービス業またはサービス業を営まれる方 (2) 中小小売商業振興法第4条第6項に規定する商店街整備等支援計画の認定を受けた事業を実施する特定会社など 2 ものづくり製品開発関連 中小ものづくり高度化法第2条第2項に規定する特定ものづくり基盤技術を活用した新製品・新技術の開発および当該開発の成果に係る販路開拓等に取り組む方であって、次のすべての要件を満たす方 (1) 技術的課題を明確にした新製品・新技術開発の内容およびその販路開拓等にかかるものづくり製品開発等計画書を策定すること。 (2) 当該新製品・新技術に関する売上高が、ご融資から5年後の決算が終了するまでの間に直近の当該売上高の1.5倍以上に増加することが見込まれること。	
資金のお使いみち	1「ご利用いただける方」の1(1)に該当する方が、次のいずれかを行うために必要な設備資金および運転資金（ただし、(6)の資金は運転資金に限ります。） (1) 合理化、共同化等を図るための設備の取得 （店舗、仕入・配送・販売設備など幅広い用途にご利用いただけます。） (2) セルフ・サービス店の取得 (3) 集配センターの取得 (4) ショッピングセンターへの入居 (5) 新分野への進出 (6) 販売促進、人材確保 (7) 空き店舗への入居 2「ご利用いただける方」の1(2)に該当する方が、当該事業を実施するために必要な設備資金及び運転資金 3「ご利用いただける方」の2に該当する方が、ものづくり製品開発等計画を実施するために必要とする設備資金および運転資金	
ご融資額	7,200万円以内（うち運転資金4,800万円以内）	
ご返済期間	設備資金	20年以内＜据置期間2年以内＞
	運転資金	5年以内（特に必要な場合7年以内）＜据置期間1年以内＞
利率（年利%） (平成23年9月9日現在)	〔基準利率＝2.15～3.90〕、〔特別利率A＝1.75～3.50〕、 〔特別利率B＝1.50～3.25〕、〔特別利率C＝1.25～3.00〕 ★「ご利用いただける方」の1(1)に該当する方のうち、中心市街地関連地域（＊）で事業を営まれる方につきましては、〔特別利率C〕が適用されます。	
お取扱期間	平成24年3月31日まで	
保証人・担保	ご融資に際しての保証人、担保（不動産、有価証券等）などにつきましては、お客さまのご希望を伺いながらご相談させていただきます。	

（＊）中心市街地関連地域につきましては、支店の窓口までお問い合わせください。
※　お使いみち、ご返済期間、担保・保証人の有無などによって異なる利率が適用されます。
※　利率は金融情勢によって変動いたしますので、お借入金利(固定)は、記載されている利率とは異なる場合がございます。
※「ご利用いただける方」の1(2)に該当する方は、一定の要件を満たす場合、挑戦支援融資制度をご利用いただけます。

くわしくは、支店の窓口までお問い合わせください。

JFC 日本政策金融公庫
国民生活事業

事業資金相談専用ダイヤル
（行こうよ！公庫）
0120-154-505
※音声ガイダンスが流れた後「1」番を押してください。
http://www.k.jfc.go.jp/

●PETがん総合検診のご案内●

商工会議所会員限定 得 キャンペーン

“がん”から大事な身体を守るには、早期発見、早期治療が大切です。がんは初期段階ではほとんど自覚症状がなく、転移の少ない早期がんを見つけるには『PETがん総合検診』が有効です。

PETがん検診は、従来の人間ドックに比べてがんの発見率は10倍以上との報告もあり、これまで見つけにくかった早期がんも発見できる可能性があります。

「奈良商工会議所の会員です」とお伝えいただくだけで、会員企業の従業員はもちろん、家族の方もキャンペーンの対象となります。

自分のためにも会社のためにも、そして大事な家族のためにも、是非一度ご検診ください。



12月29日までにお申込いただきました方に別添パンフレットのキャンペーン価格で受診していただけます。
詳しくは同封のパフレットをご覧ください。

医療法人 康仁会 西の京病院
メディカルプラザ薬師西の京
アクセスセンター
TEL：0742-35-1215　FAX：0742-35-1216

友好倶楽部だより

◆入会のご案内

昭和五十一年五月、古都奈良に地域の文化、経済の発展に寄与すると共に人の輪を広げ、交流をはかり、共に人生を味わい深いものにすることを目的に奈良商工会議所友好倶楽部は設立いたしました。

《事業》

・月例会（月一回）
・講演会（年一回）
・親睦旅行会（年一回　一泊バスツアー）
・見学会（年一回　日帰りバスツアー）
・その他　家族忘年会など

※詳しくは事務局へお問い合わせください。

◆今後の行事予定

◎見学会（バスツアー）
十月二十七日（木）
名古屋方面（リニア鉄道館・なばなの里・長島ビール園）



◎月例会
十一月二十九日（火）
正午より



奈良商工会議所友好倶楽部
事務局　TEL 26-6222

奈良商工会議所の集団扱制度

～集団扱制度とは、一般で加入するよりも保険料が最大約９%安くなるお得な保険制度です～

グループ傷害保険
経営安心部長
引受保険会社　富士火災海上保険株式会社

会員企業の皆様にご加入いただけます！

「経営安心部長」は従業員の就業中の事故に備え、政府労災とは別に独自の補償をするプランです！



個別で加入するより、保険料がお得!!

お問合せ先：
富士火災海上保険株式会社　奈良支店
〒630-8115　奈良市大宮町 6−3−3
TEL：0742−35−3150

2006.06-24411-06-0017

教えて！ドクター

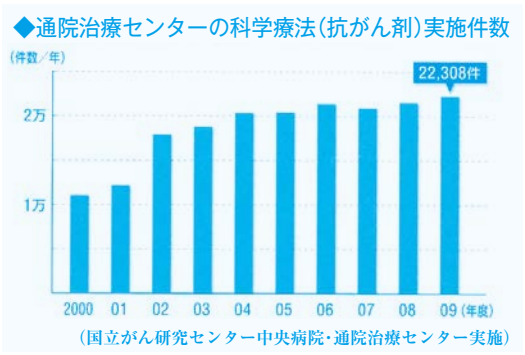
Q&A「がん」の通院事情
～抗がん剤で治す～

国立がん研究センター中央病院・通院治療センター医長　田村研治さんに聞く

Q　がんの外来治療の現状を教えてください。

A　現在は抗がん剤治療の7割が外来です。

国立がんセンター（現・国立がん研究センター）中央病院は1979年に通院治療センターを開設し、外来化学療法を始めました。中央病院の実績では、化学療法（抗がん剤治療）の件数は、2001年から02年を境に、外来が入院を上回るようになりました。今は患者さんの70％が外来で抗がん剤治療を受けています。



Q　なぜ抗がん剤治療が外来で行われるようになったのですか？

A　薬が改善されたことと、患者さんの通院ニーズが高まったことによります。

第一に薬が要因です。抗がん剤が改良され、副作用が少なくなりました。また、点滴時間が短い薬や、内服薬など外来に適した抗がん剤が増えてきました。支持療法も進歩して、抗がん剤の副作用である吐き気や貧血、白血球減少などを抑える薬が開発されてきました。これらにより、外来で治療することが可能になりました。第二に、患者さんのニーズです。進行がんで根治が望めず、延命治療を受ける患者さんにとっては、残された時間を有効に使うために、通院で治療したいという気持ちがあります。手術後に再発予防を目的に抗がん剤を投与するケースが増えていますが、職を続けたり、社会復帰をするために、外来治療を希望する患者さんもいます。

Q　外来では、どんな治療が行われるのですか？

A　注射薬、飲み薬などがあります。

抗がん剤には注射薬と内服薬があります。内服薬だけであれば外来で処方をして患者さんがそれを飲みます。注射薬の場合、まず血液の検査をして、抗がん剤を分解する肝臓や腎臓の機能が落ちていないかなどを調べます。その検査結果と診察により抗がん剤治療ができると判断すると、抗がん剤を調合して点滴として作ります。患者さんは点滴治療室で点滴を受けます。中央病院にはベット20床、チェア16床があり、1日平均約100人の患者さんが治療を受けます。点滴時間は患者さんの状態や薬の種類によって違います。当院の場合、患者さんは点滴の間、本を読んだり、パソコンで映画を見たりして過ごします。終了後に安全確認をしてお帰りいただきます。

大学病院やがん拠点病院でも外来治療が増えており、今後ますます広がっていくことは間違いありません。

日本臨床腫瘍学会がん薬物療法専門医
田村研治（たむら・けんじ）さん
1992年広島大学医学部卒業、医学博士。国立がんセンター研究所、米国ピッツバーク大薬効試験部、近畿大学医学部腫瘍内科を経て現職に。

（資料提供）アメリカンファミリー生命保険会社「Aflac SCOPE」より

平成23年度
奈良市アルコール関連問題懇談会市民大会のご案内

テーマ
お酒で困っていませんか？
～アルコール依存症とは～

奈良市アルコール関連問題懇談会では、断酒会、アルコール専門医療機関、保健所が協働して、アルコール依存症の周知啓発活動を行っています。アルコールの問題でお困りの方や、アルコール依存症について理解を深めたい方はぜひ、この講演会にご参加ください。

●**日　時**　平成23年10月27日(木) 13：30～16：30
●**場　所**　奈良市生涯学習センター 3階 学習室
奈良市杉ヶ町23番地
※来場は公共交通機関をご利用ください。
●**主　催**　奈良市アルコール関連問題懇談会
（奈良市断酒会、植松クリニック、奈良市保健所）
●**協　賛**　北和地域産業保健センター
●**申込み**　不要
●**参加費**　無料
●**講演内容**（講演順）
お酒が原因の社会問題の広がり
奈良市保健所
精神保健福祉相談員：笹川　智司
アルコール依存症とは
廣兼医院　院長：廣兼　元太
お酒をやめた体験談
奈良市断酒会員
●**酒害相談窓口**
講演と並行して「こころの個別相談」を行います。相談のお申し込みは、北和地域産業保健センター（電話：0742－33－5235）にお願いします。※当日の申し込みもできます。
●**講演会についての問い合わせ**
奈良市アルコール関連問題懇談会事務局：奈良市保健所 保健予防課
奈良市三条本町13番1号
電話：0742－93－8397

いまさら聞けないネットのあれこれ

「モバイルインターネットって使っていますか？」

日ごろ皆さんは、どのような方法でインターネットを利用しているだろうか。まだまだ、パソコンから利用している人が多いと思うが、ご存じの通り、今ではパソコン以外にも、携帯電話やスマートフォン、ゲーム機、音楽プレーヤーなど、さまざまなツールからインターネットが利用できるようになってきている。

この結果、インターネットを利用するのに場所と時間にしばられなくなり、それを表す変化も出始めている。例えば、数年前までは1週間の中でネットショップの売り上げが高かったのは土曜日と日曜日で、中でも、晴天の気持ちの良い天気の日よりも、あまり外に出たくないと思わせる曇天や雨の日の方が好調だった。これは、自宅のパソコンからインターネットを使っている人が多いことの現れだったが、現在、この傾向は携帯電話などのモバイルの普及で、特に20～40代の世代を中心に目立たなくなってきている。

こうした中、この変化にいち早く対応しているネットショップもある。あるショップでは、ニュースレターを出す時間を朝の通勤時間帯に設定してモバイルユーザーに送っている。これは電車通勤の場合、その電車の中でメールなどを確認する人が多いからだ。そこに、読者が興味を持ちそうな「限定色のおしゃれなブラウス　残り3着」「本日18：00からトワイライトセール」といったタイトルのメールが届くと、ついつい見てしまうのである。こういったニュースレターからの反応は顕著で、売り上げや集客などに確実な効果を上げている。

そして、これは通勤時間帯に限ったことではない。常に身近に置いておくことが多いモバイル機器向けには、昼でも夜でもリアルタイムでの情報発信が可能だ。ユーザーは、好きな時間に好きな場所からアクセスし、情報をチェックしている。企業にとって、これは新たな顧客を獲得する機会として大いに活用できる。しかし、こうした多大な魅力を秘めている一方で、極めてパーソナルな機器を利用するには、配慮も必要だ。企業は効果だけを期待するのではなく、受け手の立場を十分に理解した上での細かな心配りも重要であることを認識していなければならない。

ヤフー株式会社　小澤　富士男

Profile

小澤　富士男／おざわ・ふじお

1960年生まれ。システム開発、中小企業向けのコンサルティングを経て、その後、ヤフー株式会社に入社。ネットショップ関連のシステム開発に従事するとともに、各地の商工会議所でネットビジネス計画立案セミナーを開催し、ネットショップ開設の支援を実施している。また、システムアナリスト（高度情報処理技術者）や、ビジネスプロデューサー（オープンコンサルティングプロジェクト）、ビジネスＧＩＳコーディネータ（ＧＩＳ学会ビジネス分科会）、ＭＣＳＣ：マイクロソフト認定システムコーディネータ（マイクロソフト）の資格をもち、著書には『日本列島データマップ』(2006年版・ダイヤモンド社・共著)、『面白 日本列島−データで見る都道府県の秘密−』(ネクストパブリッシング・共著）などがある。

神戸大学法律相談部学生による　無料法律相談



- **と　き**　10月29日(土)　**受　付**:午前10時～午後3時　（予約不要）
- **ところ**　奈良市中部公民館　４階講座室
- **内　容**　神戸大学法律相談部の学生による無料法律相談
  ただし、税金に関する相談、刑事事件・及び訴訟係属中の行政事件に関する相談はお受けできません。
- **備　考**　会場には、弁護士・教授が同伴します。
  また、相談内容は責任を持って管理いたしますのでご安心ください。

連絡先
神戸大学法律相談部
☎080−1460−9549(高橋)

SUKIYAMA PATENT OFFICE

弁理士　築　山　正　由

一般社団法人奈良県発明協会理事
生駒商工会議所会員
内外国特許　実用新案　意匠　商標　出願登録手続
特許商標調査　審判判定訴訟事件　不正競争防止関連事件

築山特許事務所

関西文化学術研究都市

〒630-0101　生駒市高山町8916番地12　高山サイエンスプラザ３Ｆ
TEL（0743）72-5831　FAX（0743）72-5832
URL　http://www1.kcn.ne.jp/~m-tsuki/　E-mail　tsukipat@science-plaza.or.jp

経済指標

表１ 世帯数と人口

年　月	世帯数		人　口	
	奈良市		奈良市	
	平成３年＝100		平成３年＝100	
	／世帯	指数	／人	指数
22・4	153,361	129.8	368,097	104.8
23・4	154,902	131.1	367,717	104.6
23・7	155,627	131.7	367,845	104.7
23・8	155,769	131.8	367,884	104.7
23・9	155,867	131.9	367,861	104.7

表２ 物価指数

年　月	企業物価指数		消費者物価指数			
	全　国		全　国		奈良市	
	平成17年＝100		平成22年＝100		平成22年＝100	
	指数	前年比	指数	前年比	指数	前年比
21	103.0	△5.2	100.7	△1.4	101.1	△1.8
22	102.8	△0.2	100.0	△0.7	100.0	△1.1
23・5	105.4	2.1	99.9	△0.4	100.1	△0.1
23・6	105.5	2.6	99.7	△0.4	99.8	△0.2
23・7	105.7	2.9	99.7	0.2	99.8	0.0

※消費者物価指数（全国・奈良市）は、平成23年8月より平成22年を100として算出いたします。ご了承ください。

表３ 電灯電力消費量、都市ガス供給量並びに給水量

年　月	電灯電力消費量				都市ガス供給量				給水量	
	奈良営業所管内*1				奈良事業所管内*2				奈良市	
	電　灯		電力（特定規模需要除く）		家庭用		業務用			
	／×1000kWh	前年比	／×1000kWh	前年比	／×1000㎥	前年比	／×1000㎥	前年比	／×1000㎥	前年比
21	1,793,576	△0.4	196,613	△3.3	103,486	0.2	113,408	△5.8	47,092	△1.7
22	1,922,946	7.2	207,213	5.4	0	△100.0	0	△100.0	0	△100.0
23・6	109,460	△2.5	11,861	△7.0	6,174	△1.3	9,329	7.4	3,904	△0.3
23・7	145,361	2.0	18,811	2.6	4,555	△5.3	10,745	1.3	4,086	△0.9
23・8	149,243	△17.4	19,880	△17.4	3,729	△1.9	11,795	△1.2	4,122	△3.2

＊１）奈良市（一部を除く）、大和郡山市、天理市、生駒市、山添村、生駒郡北葛城郡王寺町・上牧町・河合町、八尾市（一部）、柏原市（一部）、四条畷市（一部）、東大阪市（一部）
＊２）奈良市、大和郡山市、生駒市、天理市、香芝市、安堵町、平群町、三郷町、斑鳩町、王寺町、上牧町、河合町、広陵町、川西町、京都府相楽郡精華町、木津川市、大阪府柏原市、四条畷市（但し、すべての市町の一部を除く）

表４ 大型小売店販売額（全国、奈良県）（全店ベース）、公共事業等事業施行契約済額及び請負額（制限付）並びに新設住宅着工戸数

年　月	大型小売店販売額（全国、奈良県）（全店ベース）				公共事業等事業施行契約済額及び請負額（制限付）				新設住宅着工戸数			
	全　国		奈良県		契約済額（奈良県）		請負額（奈良市）		全　国		奈良県	
	／億円	前年比	／億円	前年比	／百万円	前年比	／百万円	前年比	／戸	前年比	／戸	前年比
21	197,758	△5.6	2,447	△6.0	96,300	9.4	4,284	△45.4	788,410	△27.9	6,174	△28.7
22	193,792	△2.0	2,421	△1.0	86,300	△10.3	0	△100.0	813,126	3.1	6,423	4.0
23・5	15,774	△1.3	191	△4.8	3,031	△76.8	140	974.5	63,726	6.4	451	△15.5
23・6	16,033	0.4	195	△3.8	2,318	△9.7	725	△25.0	72,687	5.8	519	△33.2
23・7	17,843	1.9	212	1.4	3,969	15.9	772	148.2	83,398	21.2	630	25.0

表５ 一般職業紹介状況並びに有効求人倍率

年　月	一般職業紹介（学卒を除く）						有効求人倍率			
	奈　良　県						全　国		奈良県	
	新規求職数	前年比	新規求人数	前年比	就職件数	前年比	倍　率	前年比	倍　率	前年比
21	73,204	9.4	61,604	△8.8	22,835	6.6	0.45	△ 0.32	0.47	△0.21
22	73,184	△0.0	67,553	9.7	24,072	5.4	0.56	0.11	0.55	0.88
23・5	6,344	4.3	5,219	△2.9	2,022	△5.3	0.61	0.11	0.52	0.00
23・6	6,120	△0.7	6,098	6.1	2,240	5.9	0.63	0.11	0.55	0.01
23・7	5,209	△8.8	5,683	12.1	2,107	1.7	0.64	0.11	0.59	0.05

＜資料提供＞　大阪ガス（株）北東部事業本部、関西電力（株）奈良支店、奈良市、奈良市水道局、（財）南都経済センター（順不同）

奈良市コーナー
Nara City Corner

奈良市出前消費生活講座のご案内

奈良市では、地域に相談員が出向き、消費者問題についてさまざまなテーマで市民の皆さんにお話しする「出前消費生活講座」を行っています。



こんなテーマでしています

- 悪徳商法に引っかからないために
- 悪徳商法の現状とその対処
- 高齢者のための消費者講座
- 若者のための消費者講座
- 高齢者の消費者トラブルと見守り
- 暮らしの中の消費者問題
- 最近の悪質な事例とその対処方法
- 訪問販売・通信販売・クーリングオフについて

そのほか、テーマについてご希望があれば相談に応じます。

こんな集まりに出向きます

自治会や学校、子ども会、地域の住民の集まり、福祉関係施設、企業での研修など、消費者問題について知りたい、学びたいという市内で開かれる集まりで、10人程度の人数が集まればOKです。

講師費用はかかりません

講師は奈良市消費生活相談センターの相談員で、「消費生活アドバイザー」「消費生活相談員」の資格を持っています。講師の派遣に係る費用は市の負担となります。

まずご相談ください

ご希望の日に講師を派遣できないこともありますので、テーマを含め、日時等をまず奈良市役所商工労政課にご相談ください。

派遣の申し込み・ご相談は

出前消費生活講座の申し込み・相談は奈良市役所商工労政課へ

奈良市役所観光経済部商工労政課　〒630-8580 奈良市二条大路南一丁目1－1
電 話　34－4741（ダイヤルイン）
FAX　36－4058
E-MAIL　shoukourousei@city.nara.lg.jp

Member.Service.Ticket



奈良商工会議所では、会員サービス事業の一環として、会員事業所のご協力により、会員の皆様に大変お得な「会員とくとくサービス券」をお届け致しております。是非ともご利用下さい。

■ご利用方法

- 当所会員（家族・従業員を含む）の方であればどなたでも利用できます。
- サービス券を切り取り、直接利用される事業所にご持参下さい。
- サービス券の裏側には、必ず利用される方の事業所名・電話番号をご記入下さい。

■ご利用上の注意

- 各サービス券の内容が異なりますので、記載内容をよくご覧になり、ご利用下さい。
- 本券のみ使用可能です。（コピーをしての使用はできません）
- 会員（家族・従業員を含む）以外の第三者への譲渡及びご利用はできません。
- 原則として、他のサービス券との併用はできません。
- サービス内容の詳細に関しましては、直接利用される事業所にお問い合わせ下さい。

飲食店

Parum cafe

優待 ご飲食料金の10%OFF

割引額は最大5,000円まで
カード併用不可
17:00より優待券がご使用頂けます。
有効期限　平成23年12月31日

〈お問合せ〉Parum cafe
近鉄西大寺北口SANWA-CITYビルB1
TEL（0742）36-3555

PAO

優待 ご飲食料金の10%OFF

割引額は最大5,000円まで
カード併用不可
18:00より優待券がご使用頂けます。
有効期限　平成23年12月31日

〈お問合せ〉PAO
奈良市中山町1429-1
TEL（0742）44-2346

世界のコーヒー豆 喫茶 ファゼンダ 奈良南店

優待 コーヒー豆全品2割引（一部商品を除く）

ファゼンダブレンド（200g）760円が608円
1,500円以上お買い上げでフィルターペーパーをプレゼント
有効期限　平成23年12月31日

〈お問合せ〉喫茶 ファゼンダ 奈良南店
奈良市東九条町754-4
TEL（0742）63-3557

ホテル日航奈良

優待 ご飲食料金の10%OFF

3F レストラン「セリーナ」・3F中国料理「珠江」
3F 和処「よしの」・3F 鉄板焼「銀杏」
（昼）11:30～14:30　（夜）17:30～22:00
有効期限　平成23年12月31日

〈お問合せ〉ホテル日航奈良
奈良市三条本町8-1
TEL（0742）35-6621

チャイナダイニング 飛天

優待 ご飲食料金の10%OFF

ランチメニューは除く
割引額は最大 5,000 円まで
有効期限　平成23年12月31日

〈お問合せ〉株式会社 飛天
チャイナダイニング 飛天
TEL(0742)26-1777

スリランカ料理 ハンターナ

優待 1ドリンクプレゼント（17:30～21:30）

ランチバイキング（¥900）11:00～14:00を除く
セット（¥1,500～）・単品（¥500～）17:30～21:30
有効期限　平成23年12月31日

〈お問合せ〉ハンターナ（定休：水曜日）
奈良市二条大路南4丁目2-7
TEL（0742）32-2321
ホームページ http://www.10.ocn.ne.jp/~hanthana

神戸にんにくや（JR奈良駅前店）

優待 ドリンク全品半額！さらに4名以上予約でワインフルボトルプレゼント！

有効期限　平成23年12月31日

〈お問合せ〉神戸にんにくや
JR奈良駅前店
TEL（0742）25-2298

「大和牛」炙り焼肉 芝

優待 ご飲食料金の10%OFF

最大5,000円までの割り引き
カード不可
有効期限　平成23年12月31日

〈お問合せ〉（有）大和軍鶏
奈良市大宮町6-6-11
予約 0120-234-490

ろばた郷土料理家 Shiba

優待 ご飲食料金の10%OFF

割引額は最大5,000円まで
カード不可
有効期限　平成23年12月31日

〈お問合せ〉（有）大和軍鶏
奈良市大宮町6-9-16
予約 0120-234-490

居酒屋 西大寺 大松

優待 ご飲食金額の10%OFF

ランチメニューを除く
有効期限　平成23年12月31日

〈お問合せ〉居酒屋 西大寺 大松
奈良市西大寺国見町1丁目
西大寺第2ショッピングセンター内
TEL（0742）44-4163

美食鍋dining 橘

優待 ご飲食料金の10%OFF

割引額は最大 5,000 円まで
カード不可
有効期限　平成23年12月31日

〈お問合せ〉美食鍋dining 橘
奈良市大宮町7丁目2-23
TEL(0742)35-1400

宅配・お持ち帰り寿司 スシマス JR奈良店

優待 お買上げ料金より 10%OFF

お持ち帰りのみとさせて頂きます
他のサービス券との併用は出来ません
有効期限　平成23年12月31日

〈お問合せ〉スシマス JR奈良店
奈良市油阪地方町11番地 植奈ビル1F
TEL（0742）23-6057

板前焼肉 はじめ

優待 とろける特撰牛刺し（ご人数分サービス）

有効期限　平成23年12月31日

〈お問合せ〉板前焼肉 はじめ
奈良市登美ヶ丘2-3-13
TEL（0742）53-2911

万年堂洋菓子店

優待 お買上げ代金の 10%OFF

本店（角振町）・支店（小西町）に限り有効
有効期限　平成23年12月31日

〈お問合せ〉万年堂洋菓子店
奈良市角振町25-3
TEL（0742）22-5067

宅配・持帰り寿司 都人 あやめ池店

優待 前日までに御予約のお客様には 5%割引き

（その他の割引サービスもありますが、TELにて相談したいと思います）
有効期限　平成23年12月31日

〈お問合せ〉都人 あやめ池店
奈良市あやめ池南2丁目1-48
TEL（0742）40-2261

サービス提供事業所募集！

掲載料は無料です！

■募集要項■

- 掲載期間は最長12ヶ月です。以降は再度申込み願います。
- サービス内容の変更は、3ヶ月毎可能です。
- チケットの利用状況を6ヶ月毎に報告していただきます。
- 会社ロゴ等は使用不可です。
- 周知方法は、会議所ニュース及び会議所HPで行います。

【お問い合わせ先】奈良商工会議所
TEL0742－26－6222

FAX0742-22-1180　　平成　年　月　日

奈良商工会議所　業務課　宛

会員とくとくサービス提供仮申込書

事業所名：　　業　種：

電話番号：　　担 当 者：

※必要事項をご記入の上、FAXでご返送下さい。ご担当の方にご説明させていただきます。

奈良商工会議所 会員とくとく サービス券
ご利用の際は必ずご記入下さい。
事業所名：
電話番号：
ご利用日：平成　年　月　日

奈良商工会議所 会員とくとく サービス券
ご利用の際は必ずご記入下さい。
事業所名：
電話番号：
ご利用日：平成　年　月　日

飲食店

カラオケ・シダックス奈良八条クラブ

優待

ルーム料金1時間無料

お得な法人カード発行できます

有効期限　平成23年12月31日

〈お問合せ〉カラオケ・シダックス奈良八条クラブ
奈良市八条町375-1
TEL(0742)34-0003

活魚料理 花惣（はなそう） 「奈良本店」

優待

・1ドリンクサービス（ビール・焼酎・ウィスキー・燗酒・チューハイ・ソフトドリンク）

PM4:30以降にご来店されたお客様に1組人数分
他のサービスの併用はできません
本券をご利用の場合は、ご注文時にご提示下さい
ご精算時ではご利用いただけません

有効期限　平成23年12月31日

〈お問合せ〉株式会社 ニシダコーポレーション
活魚料理 花惣「奈良本店」
奈良市二条大路南4丁目2-1
TEL(0742)36-8730　0120-873041

ごちどり

優待

ご飲食代金の10%OFF

最大5,000円までの割引き
カード不可

有効期限　平成23年12月31日

〈お問合せ〉(有)大和軍鶏
奈良市大宮町6-6-11
予約　0120-234-490

カラオケ ナラヤマ

優待

ルーム料金1時間無料

1グループ1枚限り・レギュラールーム2名以上で有効

有効期限　平成23年12月31日

〈お問合せ〉カラオケ ナラヤマ
奈良市佐保台西町67番地
TEL(0742)71-4353

焼肉 ふみや

優待

ご飲食料金より5%OFF

1グループ1枚限り・2名以上で有効
カード不可

有効期限　平成23年12月31日

〈お問合せ〉焼肉 ふみや
奈良市大宮町6-6-6
TEL(0742)33-9689

焼肉工房 もく

優待

青汁ジュースまたは青汁酎ハイ どちらか1杯サービス！

他のサービス券との併用は出来ません

有効期限　平成23年12月31日

〈お問合せ〉焼肉工房 もく
奈良市西大寺北町1-4-22
TEL(0742)51-5529

イタリア料理 オステリア バッヴォ

優待

ご飲食金額の5%OFF

11:30～14:00（ラストオーダー）
18:00～21:00（ラストオーダー）

有効期限　平成23年12月31日

〈お問合せ〉イタリア料理 オステリア バッヴォ
奈良市柏木町422-1 柏木ビル3F
TEL(0742)36-8136〈定休日：火曜日〉

やたがらす

優待

ご飲食料金の10%OFF

割引きは最大5,000円まで
カード不可

有効期限　平成23年12月31日

〈お問合せ〉(有)大和軍鶏
奈良市大宮町6-9-16
予約　0120-234-490

谷川豆腐店

優待

商品20%OFF

但し、豆腐・あげ全品に限ります

有効期限　平成23年12月31日

〈お問合せ〉谷川豆腐店
奈良市中山町西1丁目730-8 プレパリービル102
TEL/FAX(0742)46-8010

奈良ロイヤルホテル

優待

ご飲食料金の10%OFF

日本料理「竹の家」・中国料理「沙山華」
レストラン「万葉」

有効期限　平成23年12月31日

〈お問合せ〉奈良ロイヤルホテル
奈良市法華寺町254-1
TEL(0742)34-1131(代表)
ホームページhttp://www.nara-royal.co.jp

板前焼肉 こころ

優待

乾杯ドリンク（ご人数分サービス）
＋
ホルモン盛 サービス
＋
キムチ盛 サービス

有効期限　平成23年12月31日

〈お問合せ〉板前焼肉 こころ
奈良市三条大路2丁目2番22号
TEL(0742)36-7788

リレント化粧品奈良販社

優待

当社エステサロン（ソニックビューティ）フェイシャルエステのみ ご新規のお客様30%OFF

有効期限　平成23年12月31日

〈お問合せ〉リレント化粧品奈良販社
奈良市神殿町313
TEL(0742)62-0105
FAX(0742)62-0282

ファッション・美容

美容室 cache

優待

ご新規のお客様20%OFF
その他のお客様500円OFF

エクステンション・特殊パーマは除く

有効期限　平成23年12月31日

〈お問合せ〉(有)ブライダルアッシュ
cache(カーシュ)
TEL(0743)75-8989
ホームページhttp://www.bridal-h.co.jp

美容室 AXE

優待

ご新規のお客様20%OFF
その他のお客様500円OFF

エクステンション・特殊パーマは除く

有効期限　平成23年12月31日

〈お問合せ〉(有)ブライダルアッシュ
AXE(アックス)　0120-879-222
ホームページhttp://www.bridal-h.co.jp

美容室 AXE naturally

優待

ご新規のお客様20%OFF
その他のお客様500円OFF

エクステンション・特殊パーマは除く

有効期限　平成23年12月31日

〈お問合せ〉(有)ブライダルアッシュ
AXE naturally(アックスナチュラリー)
0120-323-959
ホームページhttp://www.bridal-h.co.jp

ブティック プルミエ 奈良ファミリー店

優待

現金でお買い上げの方に限り

全商品ご優待します

取扱メーカー：伊太利屋、イデム、ウインディッチ・ノーペ、グンゼ、シッツオ、etc

有効期限　平成23年12月31日

〈お問合せ〉ブティック プルミエ
奈良市西大寺東町2-4
奈良ファミリー3F
TEL(0742)36-5050

ヘアー&フェイス サロンまき 新大宮店

優待

全施術料 10%OFF

有効期限　平成23年12月31日

〈お問合せ〉(株)サロンまき 新大宮店
奈良市芝辻町4丁目2-2 伝宝ビル1F
TEL(0742)34-1026
ホームページhttp://www3.kcn.ne.jp/~s-maki/

ヘアー&フェイス サロンまき 高の原店

優待

全施術料 10%OFF

有効期限　平成23年12月31日

〈お問合せ〉(株)サロンまき 高の原店
奈良市右京3丁目22-12
TEL(0742)71-4370
ホームページhttp://www3.kcn.ne.jp/~s-maki/

住まい

畳の上杉商店

優待

畳 10%OFF

新畳・表替・裏返

有効期限　平成23年12月31日

〈お問合せ〉(株)上杉商店
奈良市三条大路5丁目2-28
TEL(0742)33-4056

やまと屋本舗

優待

エアコンクリーニング 10%OFF

・家庭用　・業務用

有効期限　平成23年12月31日

〈お問合せ〉(株)やまと屋本舗
奈良市大安寺3-10-5
TEL(0742)63-4311

白蟻のことなら (株)東洋ハウスサービス

優待

白蟻工事 すべて定価の25%オフにて施工します。

調査見積もり無料！

有効期限　平成23年12月31日

〈お問合せ〉(株)東洋ハウスサービス
奈良市法蓮町353-8
TEL(0742)26-8150

奈良商工会議所 **会員とくとく** サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　　年　　月　　日

奈良商工会議所 **会員とくとく** サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　　年　　月　　日

奈良商工会議所 **会員とくとく** サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　　年　　月　　日

奈良商工会議所 **会員とくとく** サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　　年　　月　　日

奈良商工会議所 **会員とくとく** サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　　年　　月　　日

奈良商工会議所 **会員とくとく** サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　　年　　月　　日

奈良商工会議所 **会員とくとく** サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　　年　　月　　日

奈良商工会議所 **会員とくとく** サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　　年　　月　　日

奈良商工会議所 **会員とくとく** サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　　年　　月　　日

奈良商工会議所 **会員とくとく** サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　　年　　月　　日

奈良商工会議所 **会員とくとく** サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　　年　　月　　日

奈良商工会議所 **会員とくとく** サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　　年　　月　　日

奈良商工会議所 **会員とくとく** サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　　年　　月　　日

奈良商工会議所 **会員とくとく** サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　　年　　月　　日

奈良商工会議所 **会員とくとく** サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　　年　　月　　日

奈良商工会議所 **会員とくとく** サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　　年　　月　　日

奈良商工会議所 **会員とくとく** サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　　年　　月　　日

奈良商工会議所 **会員とくとく** サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　　年　　月　　日

奈良商工会議所 **会員とくとく** サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　　年　　月　　日

奈良商工会議所 **会員とくとく** サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　　年　　月　　日

奈良商工会議所 **会員とくとく** サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　　年　　月　　日

奈良商工会議所 **会員とくとく** サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　　年　　月　　日

奈良商工会議所 **会員とくとく** サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　　年　　月　　日

奈良商工会議所 **会員とくとく** サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　　年　　月　　日

奈良商工会議所 **会員とくとく** サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　　年　　月　　日

奈良商工会議所 **会員とくとく** サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　　年　　月　　日

奈良商工会議所 **会員とくとく** サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　　年　　月　　日

奈良商工会議所 **会員とくとく** サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　　年　　月　　日

奈良商工会議所 **会員とくとく** サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　　年　　月　　日

住まい

1万円均一 オーダーカーテン レインボーワン

優待

一律料金
¥10,500-から5%OFF

オーダーカーテン（仕上がり幅210cm以内、丈240cm以内、1窓両開き）

有効期限　平成23年12月31日

〈お問合せ〉オーダーカーテンレインボーワン
奈良市古市町745番地
TEL（0742）50-6603
ホームページ http://www.rainbow1.jp

お部屋探しは アパマンショップ

優待

来店予約をされたお客様に限り
仲介手数料50%OFF
（通常1ヶ月+税。居住用に限る）
賃貸のことなら全国ネットの当店へ。
一生懸命お客様が理想のお部屋に出会うまで。

有効期限　平成23年12月31日

〈お問合せ〉アパマンショップ 奈良店
（営業時間9:30～19:00 水曜定休日：祝日は営業しております）
奈良市中筋町5-1 TEL(0742)23-0011
ホームページ http://www.apaman.biz

ウイークリー・マンスリーマンション ノブレス

優待

賃料 10%OFF!
カバン1つで即入居可
ウイークリーマンションの用途は無限大!

有効期限　平成23年12月31日

〈お問合せ〉株式会社 ノブレス
奈良市三条大宮町5番33号
TEL（0742）32-1032 FAX（0742）32-1033
ホームページ http://www.noblesse.co.jp

株式会社 日本中央住販

優待

不動産仲介手数料
3割（30%）OFF

有効期限　平成23年12月31日

〈お問合せ〉㈱日本中央住販　学園前店
奈良市藤ノ木台4丁目6番20号
TEL（0742）43-7711

ダスキン南都

優待

ハウスクリーニング10%OFF
オフィスクリーニング10%OFF
エアコンクリーニング10%OFF

有効期限　平成23年12月31日

〈お問合せ〉ダスキン南都
奈良市南京終町3-454-1
TEL(0742)63-0001

ダスキン奈良

優待

自宅、店舗、事務所などの
お掃除10%OFF

有効期限　平成23年12月31日

〈お問合せ〉ダスキン奈良
奈良市西ノ京町18番地6
TEL(0742)33-0334

各種教室

書道教室 一羔舎書室

優待

入室費無料！

通常 学童（¥3,000−）・一般（¥5,000−）を無料
（毛筆はチョットという方は筆ペンに対応！）

有効期限　平成23年12月31日

〈お問合せ〉一羔舎書室（いっこうしゃしょしつ）
奈良市三条町606 奈良三条郵便局3F
TEL（0742）26-4445

新堀ギター

優待

入会金(通常¥5,000−)を無料!

お子様からご年配の方迄
クラシック・フォーク・エレキ・なつメロ・ウクレレ他

有効期限　平成23年12月31日

〈お問合せ〉新堀ギター奈良教室／近鉄奈良駅より1分
新堀ギター高の原教室／近鉄高の原駅より4分・P有り
〈案内書急送〉 0120-23-6689

パソコン倶楽部 ハウツー

優待

入会金15,750円を
10,500円でご入会頂けます
ハウツーなら同じことを100回聞かれても笑顔でお答えします。
60才以上の方限定「元気ハツラツコース」
毎日2時間受講しても16,000円/月

有効期限　平成23年12月31日

〈お問合せ〉パソコン倶楽部 ハウツー
奈良市西大寺国見町1-1-134
西大寺近鉄ビル118号
TEL（0742）53-8200 FAX（0742）53-4354

喜多塾

優待

入会金 60%OFF!
キャンペーン期間中は、
他の割引特典等も併用できます。

有効期限　平成23年12月31日

〈お問合せ〉本部・中登美校／奈良市中登美ヶ丘 中登美団地ショッピングセンター内
新 大 宮 校／奈良市三条添川町1-5 サンフェアリーⅡ
TEL・FAX（0742）46-9971
ホームページ http://www.kitajuku.jp

ハロー! パソコン教室 大和西大寺校

優待

入会金無料(通常3,150円)
パソコン基礎から資格取得まで
初心者でも安心なパソコン教室です。

有効期限　平成23年12月31日

〈お問合せ〉ハロー!パソコン教室 大和西大寺校
奈良市西大寺南町1-17-205
TEL（0742）43-1286
URL http://hello-pc.net/kameihp/284

K's ドッグスクール

優待

犬のトリミング
初回20%OFF
（他の割引と併用不可）

有効期限　平成23年12月31日

〈お問合せ〉K's　ドッグスクール
奈良市押熊町1296
TEL(0742)49-6688

クルマ

近畿レンタカーサービス

優待

基本料金から10%OFF

軽・特定車・特装車を除く

有効期限　平成23年12月31日

〈お問合せ〉（株）近畿レンタカーサービス
奈良営業所/東九条106 TEL（0742）62-1138
奈良西営業所/三碓6-1171 TEL（0742）46-2010

トヨタレンタリース奈良

優待

基本料金より10%OFF

指定車種を除く

有効期限　平成23年12月31日

〈お問合せ〉（株）トヨタレンタリース奈良
奈　良　店 杉ヶ町31 TEL（0742）22-0100
近鉄奈良駅前店 西御門町11-4 TEL（0742）26-2229

デントリペア Tomorrow

優待

無塗装板金 20%OFF

小さなエクボから大きなヘコミまで
塗装せずに裏から綺麗に直します

有効期限　平成23年12月31日

〈お問合せ〉デントリペア Tomorrow
天理市蔵之庄町374-1
TEL（0743）65-5450

アラキ自動車

優待

自動車 鈑金塗装20%レス

有効期限　平成23年12月31日

〈お問合せ〉アラキ自動車
奈良市北之庄町718番地の3
TEL（0742）62-2903（代）
FAX（0742）61-6169

カーレスキュー奈良

優待

自動車ロードサービス
（バッテリー上がり、キー閉じ込み、パンク、脱輪等）
レッカー作業全般15%OFF

有効期限　平成23年12月31日

〈お問合せ〉（有）カーレスキュー奈良
TEL（0742）27-5558
FAX（0742）27-3003

奈良イエローハット

優待

オイル&ポイントカード無料発行
※エンジンオイル交換工賃、オイルフィルター・
エアフィルターの交換工賃が1年間無料
オイル交換時 代金300円割引
（特価品、限定品を除く）

有効期限　平成23年12月31日

〈お問合せ〉奈良イエローハット
奈 良 店　TEL（0742）33-1081
橿 原 店　TEL（0744）29-5681
学園前店　TEL（0742）40-1081

各種専門店

Fレンタカー

優待

基本料金より10%OFF

軽自動車を除く

有効期限　平成23年12月31日

〈お問合せ〉Fレンタリース株式会社
奈良営業所
奈良市法蓮町382-1
TEL（0742）35-0530

靴修理のスライヴ高の原

優待

合鍵と靴修理20%割引券

注）オールソール・物販・一部特殊作業を除く
他の割引と併用できません

有効期限　平成23年12月31日

〈お問合せ〉（有）KUN スライヴ高の原
奈良市右京1-3-4
サンタウン近商高の原店2F
TEL（0742）70-6969

ラ・ロイヤル・スパ

優待

岩盤浴コース(通常3,000円を2,000円)
天然温泉フリータイム&岩盤浴60分

岩盤浴営業時間/12:30～23:30（最終受付22:00）

有効期限　平成23年12月31日

〈お問合せ〉ラ・ロイヤル・スパ
奈良市法華寺町254-1
TEL（0742）34-4310（ラ・ロイヤル・スパ）
ホームページ http://www.nara-royal.co.jp

奈良商工会議所 会員とくとく サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　　年　　月　　日

各種専門店

タマヤメガネ

優待

フレーム・レンズ30%OFF

特価品及び一部商品を除く

有効期限　平成23年12月31日

〈お問合せ〉タマヤメガネ
奈良市花芝町15
TEL(0742)22-4310

結納品の 平岡千玉堂

優待

結納品セット30%OFF

但し、一部商品を除く

有効期限　平成23年12月31日

〈お問合せ〉平岡千玉堂
本　店　鳴川町15　TEL(0742)22-3349
東向店　東向中町15　TEL(0742)22-6891

マルエスペット はんな店

優待

愛犬の美容10%OFF

但し、新規のお客様で1回に限ります
特典付美容カードをお渡ししますので次回よりご提示下さい

有効期限　平成23年12月31日

〈お問合せ〉マルエスペット はんな店
奈良市菅原町19番地7
TEL(0742)52-6124

完全予約制

林 靴履物店

優待

お買い上げ代金より5%OFF

各学校既定品は除く

有効期限　平成23年12月31日

〈お問合せ〉林 靴履物店
奈良市芝辻町19(船橋通り商店街)
TEL(0742)22-4147

アートフォトスタジオ

優待

お祝い着無料レンタル

お宮参りの記念撮影をされた方

有効期限　平成23年12月31日

〈お問合せ〉アートフォトスタジオ
奈良市西登美ヶ丘2-1-2
TEL(0742)41-1141

高の原ゴルフセンター

優待

15球無料チケット

時間：開場～21:00まで

有効期限　平成23年12月31日

〈お問合せ〉高の原ゴルフセンター
奈良市奈良阪町2624-1
TEL(0742)26-1061

たじ元酒米店

優待

全商品店頭価格より5%OFF

たばこ・印紙・切手を除く

有効期限　平成23年12月31日

〈お問合せ〉たじ元酒米店
奈良市内侍原町4
TEL(0742)23-6400

霊山寺ゴルフ練習場

優待

15球無料チケット

時間：9:00～19:00まで

有効期限　平成23年12月31日

〈お問合せ〉霊山寺ゴルフ練習場
奈良市中町3873
TEL(0742)43-5668

石工房 石の伏見

優待

パワーストーン30%OFF
水晶・貴石念珠ブレス・ストラップ
(4mm玉～20mm玉)¥30-～

有効期限　平成23年12月31日

〈お問合せ〉石工房 石の伏見
奈良市三条大路5-1-37
TEL(0742)35-0680
ホームページhttp://www.isi243.com

カメラアサヒ

優待

スタジオ写真撮影合計金額より
10%OFF
各種証明写真 20%OFF

有効期限　平成23年12月31日

〈お問合せ〉カメラアサヒ
奈良市三条大路5-2-40
TEL(0742)35-6666

鳥居鍼灸院

優待

当院で初めて治療を受けられる方
1,000円OFF

他のサービス券との併用は出来ません。

有効期限　平成23年12月31日

〈お問合せ〉鳥居鍼灸院
奈良市東向北町30-2 奈良市商店街振興会ビル2F
TEL(0742)23-0080
ホームページhttp://www.ab.auone-net.jp/~tori777/

東向商店街 小路谷写真館

優待

撮影料・プリント料10%OFF

特別イベント開催時や他の割引券との併用はできません

有効期限　平成23年12月31日

〈お問合せ〉小路谷写真館
10:00～18:00　水曜定休
奈良市東向南町16　TEL(0742)26-5001
ホームページhttp://www.kojitani.co.jp

奈良コンタクト

優待

使い捨てレンズ5%OFF
通常レンズ両眼1,050円OFF
※定額制および一部のレンズを除く

有効期限　平成23年12月31日

〈お問合せ〉TEL 0120-834-113
奈良市小西町21-2 石﨑眼科ビル2階
近鉄奈良駅④番出口すぐ　木曜定休
ホームページhttp://www.naracon.jp

音楽屋COZY

優待

演奏料5%OFF

有効期限　平成23年12月31日

〈お問合せ〉音楽屋COZY
奈良市大宮町6丁目1-9 啓林堂ビル303号
TEL(0742)55-1197
ホームページhttp://ongakuya-cozy.com/

文具 ハクゼン

優待

文具、事務用品
20%OFF

特価、別注品を除く

有効期限　平成23年12月31日

〈お問合せ〉有限会社 ハクゼン
奈良市東紀寺町2丁目6-16
TEL(0742)22-2840

おかげさまで100周年藤野佛具店

優待

仏壇30%OFF
仏具20%OFF

但し、香、線香、ローソクなど一部商品を除く

有効期限　平成23年12月31日

〈お問合せ〉藤野佛具店
奈良市脇戸町5番地
TEL/FAX(0742)22-0644

天然湧出温泉ゆららの湯 奈良店 押熊店

優待

特別ご優待!
本券1枚で大人2名様までお1人様500円と小人(4才以上・小学生以下)2名様までお1人様250円でご利用頂けます。

有効期限　平成23年12月31日
お盆期間8月13日～8月15日はご利用頂けません。

〈お問合せ〉天然湧出温泉ゆららの湯
奈良店　TEL(0742)30-1126　奈良市八条5丁目351-1
押熊店　TEL(0742)40-1126　奈良市押熊町2147-1

月刊大和路ならら

優待

年間定期購読(4,800円)
1ヶ月分を無料!

毎月1冊(400円)×12ヶ月分の年間定期購読お申込みの方に初回の号を無料サービス。
※新規購読をお申込みの方に限らせていただきます。

有効期限　平成23年12月31日

〈お問合せ〉地域情報ネットワーク株式会社
奈良市杉ヶ町第一西田ビル2F
TEL(0742)27-1061
FAX(0742)27-1039

各種情報誌

出前研修あらき社労士事務所

優待

…人間関係カイゼン研修…
「上下左右、風通しの良い職場をつくる」
90分コース 3万円の10%OFF

有効期限　平成23年12月31日

〈お問合せ〉あらき社労士事務所
奈良市秋篠三和町1-9-7
TEL/FAX(0742)31-2774
HP　http://araki-sr.com

会員とくとくサービス提供企業募集!

目的　会員サービス事業の一環として、当所会員としてのメリットの一つとなり、又、提供企業のイメージアップと販路の拡大につながる事を目的とする。

本事業にサービスを提供頂ける会員事業所はご連絡ください。

〈お問合せ〉奈良商工会議所
TEL(0742)26-6222
FAX(0742)22-1180

会員とくとくサービス提供企業募集!

目的　会員サービス事業の一環として、当所会員としてのメリットの一つとなり、又、提供企業のイメージアップと販路の拡大につながる事を目的とする。

本事業にサービスを提供頂ける会員事業所はご連絡ください。

〈お問合せ〉奈良商工会議所
TEL(0742)26-6222
FAX(0742)22-1180

奈良商工会議所 **会員とくとく** サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　　年　　月　　日

奈良商工会議所 会員とくとく サービス券
ご利用の際は必ずご記入下さい。
事業所名：
電話番号：
ご利用日：平成　　年　　月　　日

新会員紹介

事業所名	代表者名	所在地	業種
㈱ユニマットライフ　奈良営業所	水越喜雄	奈良市三条添川1-12	飲料販売及びオフィス向け環境美化用品のレンタル
村井製作所	村井和也	奈良市大和田町1062	プレス加工業
橋本歯科医院	橋本和典	奈良市大宮町6-3-21	歯科医院
ヴァン　ルージュ	高橋　透	奈良市東紀寺町2-2-1	婦人服小売
宗教法人　漢國神社	梅木春興	奈良市漢国町6	神社
ミナト写真館	港　孝一	奈良市四条大路1-21-2	写真業
㈲ウイルホウトク	中村順一	奈良市内侍原町4　小林ビル1階	家具、インテリア商品の販売
楠原歯科医院	楠原忠夫	奈良市角振町13-1	歯科医院
㈱共電	山口　額	奈良市八条5-447-1	電気工事業
関電ビルマネジメント㈱　奈良関電ビル	上田光彦	奈良市大森町48	ビルメンテナンス業
ナカジマ電気設備	中島朝男	奈良市北永井町378	電気工事業
フラワーショップ　花いちば	村瀬秀雄	奈良市三条本町7-17	生花小売
関電サービス㈱　奈良営業所	平瀬孝志	奈良市大宮町7-1-33　奈良センタービル3階	関西電力からの受託業務等
小池歯科医院	小池恭弘	奈良市西御門町28　北川ビル2階	歯科医院
石井物産㈱	石井光洋	奈良市下三条町2-1　奈良青丹彩内	食品製造業
成田行政書士事務所	成田憲司	奈良市大宮町3-5-35　アクティブ宝泉ビル6階	行政書士
bijou	南　雄介	奈良市小西町29-1　リフレ館2階	美容業
ヒロハシ	廣橋伸晃	奈良市七条1-37-1	絵ハガキ、本、その他の卸売
NAKA　カメラケア	中　秀幸	奈良市佐紀町3543-15	写真業
森田不動産	森田達司	奈良市四条大路2-3-65	不動産管理業
㈲奈良保険センター	森脇大八郎	奈良市芝辻町4-6-8	生命保険、損害保険の代理店
㈱レイアパートナーズ	野﨑隆男	奈良市大宮町4-281-1	不動産コンサルティング業
関西電力㈱　奈良営業所	高瀬博美	奈良市大宮町7-1-20	電気業
㈲ナカニシ	中西寛治	奈良市川之上突抜町18	賃貸業
㈱加藤	加藤由美子	奈良市押上町31-1	住宅リフォーム
山形商店	山形美春	奈良市東之阪町48	観光土産品の卸業

ご加入ありがとうございます

事務局日誌

（期間：H23.10.10～H23.11.9）

日　付	会　議　等（開催場所）
10月11日(火)	記帳継続指導相談日(～14日)(当所)
10月13日(木)	経営セミナー「社長のすごいしかけセミナー」(当所)
10月18日(火)	奈良検定内容検討委員会(当所)
10月21日(金)	正副会頭会議(当所)
10月23日(日)	第193回珠算能力検定試験
10月23日(日)	奈良検定体験学習プログラム　大和今井を歩く(今井まちなみ交流センター華甍他)
10月23日(日)	奈良検定体験学習プログラム　奈良の歴史を学ぶⅢ～奈良時代の争乱を検証する(長屋王墓他)
10月23日(日)	奈良検定体験学習プログラム　古事記・万葉集の旅　神武東征の旅Ⅰ八咫烏(やあたからす)に導かれ(春木神社他)
10月25日(火)	定例金融相談(当所)
10月26日(水)	小規模事業者経営改善資金審査会(当所)
10月26日(水)	経営セミナー「限られた時間で成果を出すタイムマネジメント」
10月27日(木)	友好倶楽部見学会(名古屋方面)
10月29日(土)	奈良まほろば市(～30日)(県立橿原公苑)
10月30日(日)	奈良検定体験学習プログラム　ご存知ですか？　左と右　赤と緑　知って得する舞楽のあれこれ(春日大社)
11月 3 日(木)	奈良検定体験学習プログラム　奈良の伝統工芸を体験するⅣ～奈良晒、秋篠手織の制作体験(なら工藝館)
11月 6 日(日)	奈良検定「奈良通１級」認定支援セミナー(奈良大学)
11月 6 日(日)	奈良検定「奈良まほろばソムリエ」認定支援セミナー(奈良大学)

ZAKKAN　編集室

ZAKKAN 編集室、今回が５回目となります。編集者本人が言うのもおかしいですが、楽しみながら書かせていただいております。
ところで、この「ZAKKAN」を漢字で書きますと雑感<さまざまな感想>と雑観<いろいろな所見>の２つがあります。
私といたしましては、「思うがまま、感じるがまま」にといった意味を込めて使わせていただいております。
これからも日々日常の出来事や社会情勢等について単純明快に感想を述べて行きたいと思います。
ご意見などございましたら、遠慮なくお知らせください。
よろしくお願いいたします。



連絡先：TEL:26-6222　e-mail：kuri-s@nara-cci.or.jp

ビルの設計・施工から運営・管理に至るまで
ビルの一生を丸ごとサポート

ビル経営のビジネスパートナー

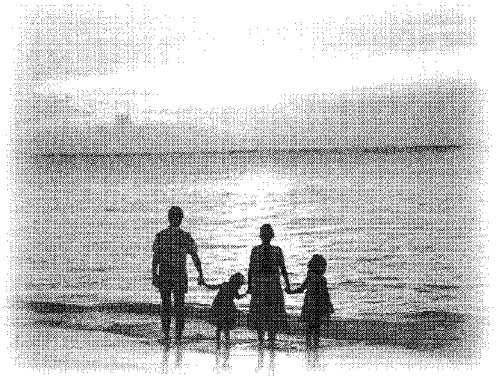
KINTETSU BS

ISO9001・ISO14001 認証

近鉄ビルサービス株式会社

本　　社　〒543−0001　大阪市天王寺区上本町6丁目5番13号
TEL(06)6775−6300　FAX(06)6775−6387
http://www.kintetsu-bs.co.jp
奈良支店　〒631−0078　奈良市富雄元町3丁目1番39号
TEL(0742)46−3471　FAX(0742)47−2780

わたしたちは、
「やすらぎ」をつくっています



人・都市・自然のシンフォニー
Asanuma

株式会社 淺沼組
本社・大阪本店　〒543−8688　大阪市天王寺区東高津町12番6号
TEL 06−6768−5222(代表)
奈良営業所　〒630−8247　奈良市油阪町14 住友生命奈良ビル
TEL 0742−26−5225(代表)

淺沼建物 株式会社
〒543−8688　大阪市天王寺区東高津町12番6号
TEL 06−6763−2566(代表)

やすらぎの環境を
優しくサポート。



― 清潔と安心をお届けして118年 ―

寝具リース（レンタル）・販売
業務用クリーニング／リネンサプライ
福祉用具レンタル・販売／介護用品販売
介護住宅リフォーム

小山株式会社
〒630-8325
奈良市西木辻町 88 番地
TEL 0742-22-4321
www.koyama-kk.co.jp

JQA-EM5053　JQA-QMA13306

寛ぎを求めて、
より充実して…

宝来温泉
（露天風呂併設）



ヘルシーな料理で古代に浸りたい。
宮廷料理 天平の宴（てんぴょうのうたげ）®

政府登録国際観光旅館
奈良パークホテル
〒631−0845　奈良市宝来4丁目18番1号（阪奈道路沿い）
TEL0742−44−5255(代)

政府登録国際観光レストラン
大和料理 萬佳（ばんか）
奈良パークホテル内
TEL0742−43−5030

ホームページ　http://www.kotonara.co.jp

ユーザ協会では会員募集中です。

ユーザ協会とは、情報通信の活用に関する最新の情報をお届けするとともに、電話応対能力等の向上を図りCS（顧客満足）経営を推進するための人材育成のお手伝いをしている総務省所管の財団法人です。

URL http://www.nara.jtua.or.jp

財団法人 日本電信電話ユーザ協会 奈良支部
事務局　〒630-8115 奈良市大宮町4-297-2
NTT西日本新大宮ビル
電話 フリーダイヤル 0120-21-4542

平成２・３・４・５・６・９・13・14・20年

全国新酒鑑評会

金賞受賞蔵



奈良豊澤酒造株式会社

奈良市今市町405番地

TEL 0742－61－7636

FAX 0742－61－7658

奈良商工会議所　貸会議室利用のご案内

奈良商工会議所では、定員12名の会議室から定員150名の大ホールまで
13の快適なコンベンションスペースをご用意しております。
会員の皆様はお得な会員料金となっております。是非ご利用ください。

平成22年5月19日より地階D会議室（円卓・定員12名）を追加いたしました。



地階D会議室（定員12名）



5階大ホール（定員150名）

ご予約、その他お問い合わせは、奈良商工会議所 会員サービス課まで
TEL:0742−26−6222　FAX:0742−22−1180

会議室の予約状況は、下記ホームページでもご確認いただけます。
http://www.nara-cci.or.jp/kaigisitu/

〈奈良公園若草山麓〉



〒630－8211　奈良市若草山麓町488
TEL（0742）26－2211
FAX（0742）22－0261

打刃物ひとすじ…

味が冴える
秘伝・名刀の切味

時代をこえて鎌倉時代からの
御番鍛冶の伝統をいまに伝える

打刃物・奈良土産・和風レストラン
株式会社 菊一文珠四郎包永

大和風料理 永楽



関西国際空港行きリムジンバスで

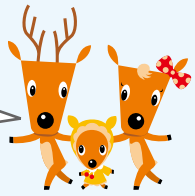
関空 りんくう プレミアム・アウトレットへ

遊びに行こう!!

日帰り往復乗車券
大人 2,500円
※同一路線に限ります

通常＜往復＞　3,600円（大和八木・高田線）
3,800円（奈良線、学園前・学研都市線）

リムジンバス利用で
お得なクーポンがもらえるよ



①スカイシャトルバス1日乗り放題パス
②りんくうプレミアム・アウトレット割引クーポン など
※くわしくはHP・チラシでご確認ください

のりば
奈良線（JR奈良駅・近鉄奈良駅・奈良ホテル・天理＜櫟本＞）
学園前・学研都市線（学研けいはんなプラザ・近鉄学園前駅 など）
大和八木・高田線（桜井駅・大和八木駅・高田市駅）

お問合せ
ご予約は
奈良交通バス予約センター
☎0742−22−5110
9:00～19:00（年中無休）
奈良交通　検索

車とあなたの間に“信頼”の架け橋を

COROLLA Axio 特別仕様車 X "HID Limited"



カローラ アクシオ 特別仕様車 1.5X "HID Limited" 2WD Super CVT-i

車両本体価格（消費税込み） 1,540,000円※1（消費税抜き 1,456,667円）

Photo:カローラアクシオ特別仕様車 X"HID Limited" 2WD【ベース車両はX】。ボディカラーはホワイトパールクリスタルシャイン(070)(31,500円)はメーカーオプション。

トヨタカローラ奈良

本社/奈良市南京終町2-269 ☎0742(61)3301(代)

クルマに関する Q&A　お客様相談テレフォン

通話料無料 0120-16-3301

ご用命は最寄りの各お店で

■奈良店	☎0742(61)3305	■橿原店	☎0744(24)4030
■富雄店	☎0742(48)2201	■香芝店	☎0745(76)1095
■平城山店	☎0742(72)0550	■葛城店	☎0745(69)3751
■生駒店	☎0743(78)1911	■五條店	☎0747(24)2571
■郡山店	☎0743(56)3900	■U-Car Max 奈良八条店	☎0742(30)0100
■西大和店	☎0745(74)2531	■U-Car Max T&C	☎0743(23)0081
■桜井店	☎0744(42)9551		

●実物と色が多少異なることがあります。※1 税金(消費税を除く)、保険料、登録等に伴う諸費用は別途申し受けます。※リサイクル料金が別途必要となります。詳しくはスタッフまでおたずね下さい。

取扱車種　カムリ　SAI　プリウス　カローラ アクシオ　フィールダー　ルミオン　ラクティス　パッソ　パッソ セッテ　ベルタ　ヴァンガード　エスティマ　エスティマハイブリッド　ノア　シエンタ　プロボックス　タウンエースバン　タウンエーストラック

CROWN "ATHLETE"



エコカーの減税 50% 詳しくはスタッフまで。

真心と、きもちのこもったおつきあい。

クラウン 2.5アスリート
■ 6 Super ECT ■GRS200-AETXH

車両本体価格 4,250,000円※1

Photo:クラウン 2.5 アスリート。
ボディカラーはシルバーメタリック〈1F7〉。

クラウンアスリート車両本体価格帯
355万円〈 2.5アスリート"スペシャルパッケージ"2WD 〉～559万円〈 3.5アスリート"Gパッケージ"2WD 〉

奈良トヨタ

本社 磯城郡田原本町唐古296 ☎0744-32-8001(代)

お客様相談テレフォン 0120-288-770

ホームページアドレス http://www.naratoyota.jp/

※1 車両本体価格は応急用タイヤ、または、タイヤパンク修理キット、タイヤ交換用工具等を含む価格です。
※税金(除く消費税)、保険料・登録料など諸費用は別途申し受けます。※リサイクル料金が別途必要となります。

2.5車はレギュラーガソリン化!! エコカー減税継続中です。

■奈良店	☎0742-22-1151	■田原本店	☎0744-32-8007	■香芝店	☎0745-78-5811	■本社マイカーセンター	☎0744-32-5291
■高田店	☎0745-52-1151	■橿原店	☎0744-23-9261	■押熊店	☎0742-52-7301	■U-car 奈良八条店	☎0742-30-0100
■郡山店	☎0743-56-2233	■吉野店	☎0747-52-8601	■東生駒店	☎0743-73-8751	■フォルクスワーゲン若草	☎0742-26-8620
■五条店	☎0747-22-1431	■生駒店	☎0743-78-3171	■特販課	☎0744-32-8008		

取扱車種　マジェスタ・クラウン・アリオン・エスティマ・ブレイド・アイシス・ポルテ・ランドクルーザー・エスティマハイブリッド・プリウス・SAI・介護車両Welcabシリーズ他

すべてのお客様に
笑顔が広がる満足を――。
私たちは「物流の最適」を目指す
ベストパートナーです。

GENEO



GENEO-B



GENEO-E



GENEO-R



TOYOTA L&F

☆各種フォークリフト ☆レンタル ☆リース ☆無人搬送システム ☆自動倉庫

トヨタL&F奈良株式会社

奈良県磯城郡田原本町唐古296-1
☎ 0744-33-6081(代表)
FAX 0744-32-8635

TOYOTA レンタリース

乗りたい時に、乗りたいクルマ

トヨタレンタカー

トヨタレンタカーは
禁煙車　ナビ付車
ETC搭載車　福祉車輌
(一部車種は除く)
も導入しております。

全国ネットのTOYOTAだから安心です。

軽自動車からマイクロバスまで

オールトヨタ全車種 新車&中古車

必要な時に
必要なクルマを

長期契約はおトクな
トヨタのカーリース

営業時間 8:00～20:00
押熊店・東生駒店・五條店・西大和店のみ
営業時間 8:00～19:00
年末年始 一部店舗休日あり

よいクルマ・よいサービス
トヨタレンタリース奈良
0120-04-1001　http://www.toyota.co.jp/rent

本社・奈良店・北部リース部	TEL.0742-22-0100	橿原店	TEL.0744-25-1620	五條店	TEL.0747-22-5101
近鉄奈良駅前店	TEL.0742-26-2229	西大和店	TEL.0745-75-3330	香芝店	TEL.0745-77-0100
押熊店	TEL.0742-40-0200	東生駒店	TEL.0743-73-8380	郡山店	TEL.0743-51-0100
高田店・南部リース部	TEL.0745-23-0100				

奈良商工会議所ニュース／第五一七号（昭和四十八年七月一日第三種郵便物認可）平成二十三年十月一〇日（毎月一回一〇日）発行　発行所／奈良市登大路町三十六番地二　編集責任者／内野典英　印刷所／共同精版印刷株式会社　一部五〇円（購読料は会費に含む）

あらたなる時代へ、南都銀行。

日本人の心の故郷（ふるさと）、古都・奈良。
私たちは、いにしえの地・奈良に本拠を構え
皆さまとともにあゆんできました。
悠久の時が流れるこの地で
これからも、より頼れるパートナーとして
一人ひとりのお客さまに応えられる銀行でありたい。
南都銀行はあらたなる時代に向かって
皆さまとともにあゆみ続けていきます。



平城宮跡
第一次大極殿

ナント・なら・ずっと！
NANTO 南都銀行

南都銀行本店／奈良市橋本町16　http://www.nantobank.co.jp/